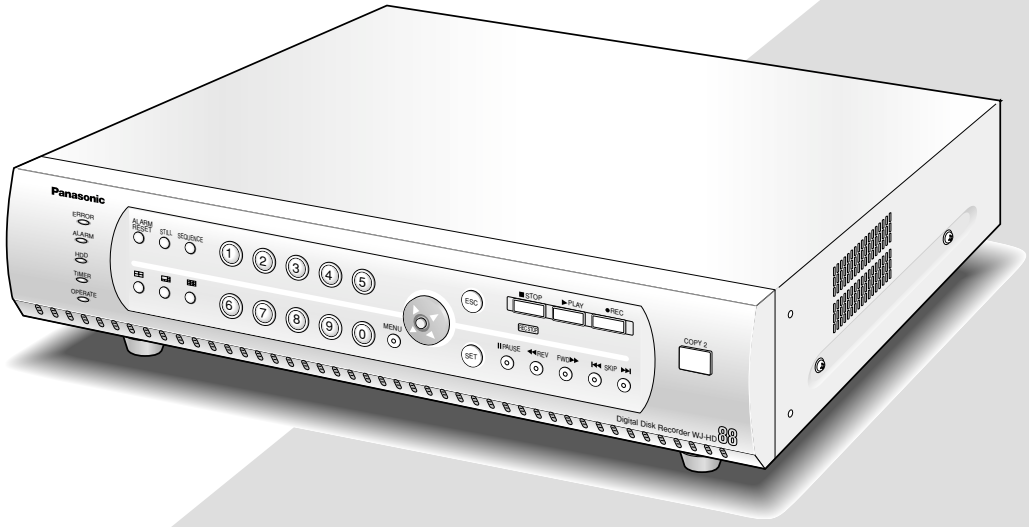
Panasonic

Grabadora de discos digital

Manual de instrucciones

Modelo N.° WJ-HD88

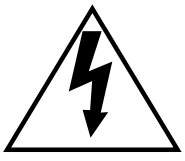


Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

ADVERTENCIA:

- Debe hacerse la toma de tierra de este aparato.
- El aparato deberá conectarse a una toma de corriente eléctrica provista de conexión de toma de tierra de protección.
- La clavija de la alimentación o un acoplador de dispositivo deberán estar preparados para el funcionamiento.
- Para evitar el peligro de incendios o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- El aparato no deberá exponerse a goteo ni salpicaduras y no deberá ponerse ningún objeto lleno de líquido, como puedan ser jarrones, encima del aparato.
- Solicite todo el trabajo de instalación de este aparato a personal de servicio técnico cualificado o a los instaladores del sistema.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA TAPA SUPERIOR (NI TRASERA). NO HAY NINGUNA PIEZA SUSCEPTIBLE A MANTENIMIENTO POR EL USUARIO. SOLICITE LOS SERVICIOS TÉCNICOS A PERSONAL CUALIFICADO.



El símbolo del relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de intensidad suficiente para constituir un riesgo de sacudidas eléctricas a las personas.

El símbolo del punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

Desconexión de la alimentación: En las unidades provistas de interruptor de alimentación ON/OFF y en las unidades desprovistas del mismo, la alimentación se suministra a la unidad siempre que el cable de alimentación esté enchufado a la toma de corriente. Adicionalmente, las unidades con interruptor de alimentación ON/OFF podrán funcionar sólo cuando el interruptor esté en la posición ON.

Nosotros declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto a que hace referencia esta declaración está conforme con las normas u otros documentos normativos siguiendo las estipulaciones de las directivas CEE/73/23 y CEE/89/336.

El número de serie de este producto está estampado en la superficie de la unidad.
Asegúrese de apuntar el número de serie de este aparato en el blanco señalado y de guardar este manual de instrucciones como un registro permanente de su compra para ayudar la identificación en el caso de robo.

N° de modelo _____

N° de serie _____

Instrucciones Importantes de Seguridad

1) Lea este manual de instrucciones.

2) Guarde este manual de instrucciones.

3) Observe todas las advertencias.

4) Siga todas las instrucciones.

5) No emplee este aparato cerca del agua.

6) Límpielo sólo con un paño seco.

7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8) No lo instale cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

9) No elimine el propósito de seguridad de la clavija polarizada o del tipo de toma de tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo de toma de tierra tiene dos cuchillas y un tercer saliente para toma de tierra. La cuchilla ancha o el tercer saliente se incorporan para su seguridad. Si la clavija suministrada no se acopla a la toma de corriente, solicite a un electricista que le reemplace la toma de corriente anticuada.

10) Proteja el cable de alimentación para que no pueda ser pisado ni pellizcado, especialmente por la parte de las clavijas, por los enchufes de extensión y por el punto por donde salen del aparato.

11) Utilice sólo los acopladores/accesorios especificados por el fabricante.

12) Empléelo solo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.

13) Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante períodos prolongados de tiempo.

14) Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya derramado algún líquido o se hayan introducido objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normalidad, o cuando se haya caído al suelo.

Limitación de responsabilidades

ESTA PUBLICACIÓN SE SUMINISTRA "TAL Y COMO ESTÁ", SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA CUALQUIER APLICACIÓN EN PARTICULAR, Y SIN INFRINGIR LOS DERECHOS DE TERCERAS PERSONAS.

ES POSIBLE QUE ESTA PUBLICACIÓN CONTENGA IMPRECISIONES TÉCNICAS O ERRORES TIPOGRÁFICOS. SUJETA A LA ADICIÓN DE CAMBIOS DE ESTA INFORMACIÓN, EN CUALQUIER MOMENTO, POR MOTIVOS DE MEJORA DE ESTA PUBLICACIÓN Y/O DEL (DE LOS) PRODUCTO(S) CORRESPONDIENTE(S).

Renuncia de la garantía

MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD. NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON PERSONAS LEGALES O FÍSICAS, A EXCEPCIÓN DE CIERTOS DE PROGRAMAS DE GARANTÍA OFRECIDOS POR EL DISTRIBUIDOR LOCAL DE PANASONIC, PARA LOS CASOS INCLUIDOS A CONTINUACIÓN, PERO SIN LIMITARSE A ELLOS:

(1) NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LOS DIRECTOS O INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES O PUNITIVOS, QUE PUEDAS SURGIR O ESTAR RELACIONADOS CON EL PRODUCTO;

(2) HERIDAS PERSONALES NI NINGÚN TIPO DE DAÑO CAUSADO POR EL EMPLEO INADECUADO O LA OPERACIÓN NEGLIGENTE DEL USUARIO;

(3) DESMONTAJE, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN NO AUTORIZADOS DEL PRODUCTO POR PARTE DEL USUARIO;

(4) INCONVENIENCIAS O CUALQUIER TIPO DE PÉRDIDA DEBIDO A QUE NO SE VISUALIZAN LAS IMÁGENES, DEBIDO A CUALQUIER MOTIVO O CAUSA, INCLUYENDO CUALQUIER FALLA O PROBLEMA DEL PRODUCTO;

(5) NINGÚN PROBLEMA, INCONVENIENCIA CONSECUENTE, PÉRDIDAS NI DAÑOS QUE PUEDAN SURGIR POR HABER COMBINADO EL SISTEMA CON DISPOSITIVOS DE OTRAS MARCAS.

Precauciones

- Solicite todo el trabajo de instalación de este aparato a personal de servicio técnico cualificado o a los instaladores del sistema.
- Evite la formación de condensación de humedad en la superficie del disco duro. Espere a que se evapore la humedad en cualquiera de los casos siguientes:
  Cuando se desplaza la grabadora a un lugar con temperatura o humedad muy distintas.
  Cuando se saca la grabadora de una sala con aire acondicionado.
  Cuando se pone la grabadora en un lugar con mucha humedad.
  Cuando se pone la grabadora en una sala en la que se acaba de encender una estufa.
- Parte de consumo
  Para el reemplazo de las partes siguientes, cuando llegue el momento, póngase en contacto con su distribuidor:
  El disco duro incorporado deberá reemplazarse después de unas 30 000 horas de operación.
  El ventilador de enfriamiento también deberá reemplazarse después de unas 30 000 horas de operación.
  La batería auxiliar tiene una vida útil de unos cinco (5) años en entornos normales.
- No bloquee las aberturas ni las ranuras de ventilación que hay en la cubierta.
  Para evitar que se sobrecaliente el aparato, sepárelo por lo menos 5 cm de la pared.
- No permita que se introduzcan objetos metálicos por las ranuras.
  Esto podría dañar permanentemente el aparato. Desconecte la alimentación y solicite el servicio a personal de servicio cualificado.
- Manipule el aparato con cuidado. No lo someta a golpes ni vibraciones, porque podría ocasionar daños en el aparato.
- Le recomendamos que anote sus ajustes y que guarde las anotaciones. Los apagones o los fallos de las pilas pueden borrar los ajustes que usted haya introducido.
- No exponga el aparato al agua ni a la humedad, y no lo ponga en funcionamiento en lugares húmedos.
- No emplee detergentes fuertes ni abrasivos para limpiar el cuerpo del aparato.
  Emplee un paño seco para limpiar el aparato cuando esté sucio.
  En el caso de suciedad persistente, emplee un detergente poco concentrado y frote con cuidado.
- No ponga en funcionamiento el aparato en situaciones que excedan sus límites de temperatura, humedad y de alimentación eléctrica.
  No ponga en funcionamiento el aparato en ambientes extremos en los que haya alta temperatura o alta humedad. Emplee el aparato en condiciones en las que la temperatura esté dentro de +5 °C a +45 °C, y la humedad sea de +5 – 90 % (sin condensación).
  La alimentación de entrada para este aparato es de 220 V - 240 V CA, 50 Hz.
- Podría producirse un fallo de la máquina u otros problemas que podrían ocasionar mal funcionamiento de RECORD (grabación) o PLAY (reproducción) o daños o defectos de los datos grabados. Cualquier daño o pérdida consecuentes o debidos a tales problemas no quedará abarcado por la garantía.

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Microsoft, Windows, Direct X, y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/o en otros países.

- Adobe, los logotipos de Adobe, y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y/o en otros países.

- Los nombres de otras compañías y productos incluidos en este manual de instrucciones pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios respectivos.

Acerca de este manual de instrucciones

La WJ-HD88 se sirve con los siguientes manuales de instrucciones:
Manual de Instrucciones (este documento)

El Manual de instrucciones explica la operación de esta unidad con los botones del panel frontal.
Manual de instrucciones de la red (PDF)

Consulte el Manual de instrucciones de la red (PDF) para ver las descripciones sobre la operación de esta unidad empleando un PC.
Es necesario tener instalado el programa Adobe® Reader para poder leer el Manual de instrucciones de la red (PDF). Si el PC no tiene instalado Adobe® Reader, descargue la última versión de Adobe® Reader desde el sitio de Adobe en la Web, e instálelo.

ÍNDICE

Instrucciones importantes de seguridad 3
Limitación de responsabilidades 4
Renuncia de la garantía 4
Precauciones 5
Marcas comerciales y marcas comerciales registradas 5
Acerca de este manual de instrucciones 5
Prefacio 7
Características 7
Controles principales de operación y sus funciones 8
■ Vista frontal 8
■ Vista posterior 10
Instalación 11
■ Instalación del disco duro 11
Composición y conexiones del sistema 14
<Sistema básico> 14
<Sistema de red> 16
Procedimientos de configuración 22
1. Preparación 22
2. Operación 26
3. Configuración 32
Explicaciones de la pantalla del sistema 49
Parámetros del menú de configuración y valores de configuración inicial 50
Operación empleando el controlador del sistema 56
Solución de problemas 58
Especificaciones 59
■ Especificaciones básicas 59
■ Tabla de duración de grabación 60
Accesorios estándar 60

Prefacio

La grabadora de discos digital WJ-HD88 es un producto de seguridad profesional con ocho entradas de vídeo y audio. Es capaz de grabar datos de vídeo/audio de alta calidad durante un largo período de tiempo. Además de la grabación y reproducción de imágenes, las numerosas funciones de la WJ-HD88 incluyen la detección de movimiento, grabación de alarma externa, operación remota a través de una red, y comunicaciones de red. Se proporciona una interfaz RS485 para la conexión de dispositivos periféricos.
La grabadora puede controlarse mediante el controlador del sistema WV-CU650.

Características

Configuración de discos:
Pueden instalarse hasta 8 discos duros
2 discos duros instalados en fábrica (WJ-HD88/G5)
4 discos duros instalados en fábrica (WJ-HD88/G10)

Monitorización en directo:
Monitorización en directo de un canal (CH 1-8)
Pantalla dividida en 1, 4, 6, 9
Control de cámaras

Modo de grabación:
Grabación manual
Grabación con temporizador
Grabación automática al conectarse la alimentación
Grabación de terminal
Grabación al detectarse movimiento (VMD)
Configuración de la calidad de grabación, velocidad de fotogramas, tipo de continuidad

Métodos de compresión:
Vídeo: MPEG-4
Audio: ADPCM

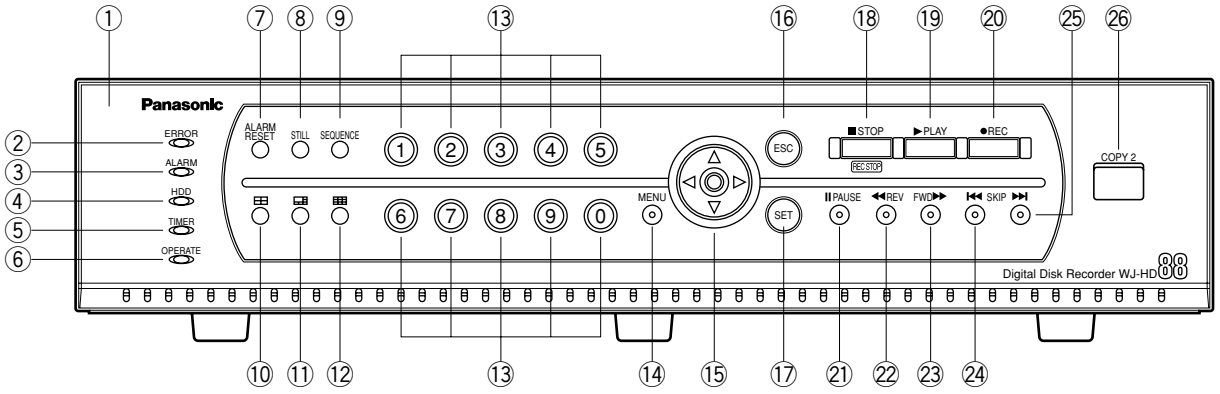
Modo de reproducción:
Reproducción de canal sencillo
Reproducción de búsqueda por la hora y la fecha
Reproducción remota por red
Descarga remota y reproducción local
Reproducción después de la copia de seguridad

Monitorización a través de la red:
Monitorización en directo
Reproducción remota
Control de cámaras
Comunicaciones en directo a través de la red

Otros:
Protección con contraseña
Grabación de registro cronológico de funcionamiento
Diseño de radiación térmica original
Operación empleando el controlador del sistema conectado

Controles principales de operación y sus funciones

■ Vista frontal



① **Panel frontal**

② **Indicador de error (ERROR)**
Se enciende en rojo: Error de HDD, extracción automática de HDD.
Se enciende en naranja: Error térmico interno o error de parada del ventilador

③ **Indicador de alarma (ALARM)**
Parpadea cuando se activa una alarma. Queda encendido cuando la alarma activada se repone después de haber transcurrido el tiempo de reposición automática.
Para apagar el indicador, presione el botón [ALARM RESET].

④ **Indicador de acceso al disco duro (HDD)**
Se enciende cuando se accede al HDD.

⑤ **Indicador de grabación con temporizador (TIMER)**
Se enciende cuando se ajusta la grabación con temporizador. Parpadea cuando se inicia la grabación.

⑥ **Indicador de funcionamiento (OPERATE)**
Se enciende cuando se conecta la alimentación de la grabadora de discos digital WJ-HD88.

⑦ **Botón de reposición de alarma (ALARM RESET)**
Al presionar este botón se cancela la alarma activada.

⑧ **Botón de imagen fija (STILL)**
Al presionar este botón, la imagen actualmente visualizada cambia a una imagen fija.

⑨ **Botón de secuencias (SEQUENCE)**
Ejecuta la secuencia asignada en la pantalla del monitor durante la duración especificada. Al presionar este botón se inicia/detiene la secuencia.

⑩ **Botón de pantalla divida en 4**
Al presionar este botón, la pantalla se divide en cuatro segmentos que muestran las imágenes de vigilancia de los canales 1 a 4.
Al volver a presionar este botón, se visualizan las imágenes de vigilancia de los canales 5 a 8.

⑪ **Botón de pantalla divida en 6**
Al presionar este botón, la pantalla se divide en seis segmentos que muestran las imágenes de vigilancia de los canales 1 a 6.
Para más información, consulte la página 26. El botón de selección de cámara se inhabilita en este modo.

⑫ **Botón de pantalla divida en 9**
Al presionar este botón, la pantalla se divide en nueve segmentos que muestran las imágenes de vigilancia de los canales 1 a 8.

⑬ **Botones de selección de cámara (botones numéricos)**
Al presionar un botón se selecciona la imagen en directo de entrada, o la imagen grabada de la entrada especificada.
Mientras se graba un canal, el botón correspondiente se enciende en naranja.
Estos botones se emplean para la introducción de la contraseña para desactivar la función de bloqueo de botones.

⑭ **Botón del menú (MENU)**
Al presionar este botón se abre el menú principal.

⑮ **Botón de dirección**
↑: Botón de arriba
- Menú:
  El cursor se mueve hacia arriba en el menú o diálogo.
- Control de cámara:
  Controla el movimiento hacia arriba de la cámara.
  Se acercarán las imágenes con zoom.

↓: Botón de abajo

- Menú:
  El cursor se mueve hacia abajo en el menú o diálogo.
- Control de cámara:
  Controla el movimiento hacia abajo de la cámara.
  Se alejarán las imágenes con zoom.

←: Botón de izquierda

- Menú:
  Mueve el cursor hacia la izquierda o cambia los parámetros de las opciones.
- Control de cámara:
  Controla el movimiento hacia la izquierda de la cámara.
  Mueve el enfoque más cerca.
  Cierra el iris.

→: Botón de derecha

- Menú:
  Mueve el cursor hacia la derecha o cambia los parámetros de las opciones.
- Control de cámara:
  Controla el movimiento hacia la derecha de la cámara.
  Mueve el enfoque más lejos.
  Abre el iris.

⑯ **Botón de cancelación (ESC)**
Presione este botón para volver al menú anterior.
Cuando no se visualice el menú, al presionar una vez este botón se activa la función de silenciamiento. Para desactivar la función de silenciamiento, vuelva a presionar el botón.

⑰ **Botón de ajuste (SET)**
En un cuadro de diálogo, este botón se emplea para aceptar un parámetro seleccionado.
Cuando se controle la cámara, este botón se emplea para cambiar el modo de control (panoramización/-inclinación → zoom/enfoque → iris).
Cuando se ajusta el área de detección de movimiento, se emplea para cambiar los puntos que describen el área de detección.

⑱ **Botón de parada (STOP)**
Presionando este botón durante dos segundos se detiene la grabación.
En el modo de reproducción, al presionar este botón se detiene la reproducción.

⑲ **Botón de reproducción (PLAY)**
Al presionar este botón, se reproducen las imágenes grabadas en el canal actual.
Cuando se presiona este botón en el modo de pausa, se visualiza el fotograma siguiente.
Cuando se presiona este botón durante la operación de panoramización/inclinación, se activa la función automática de la cámara.

⑳ **Botón de grabación (REC)**
Al presionar este botón, se inicia la grabación de datos en el canal actual. Si el control de cámara está activado (ON), la posición actual de la cámara se guarda como posición de preajuste.

㉑ **Botón de pausa (PAUSE)**
Pausa la reproducción.

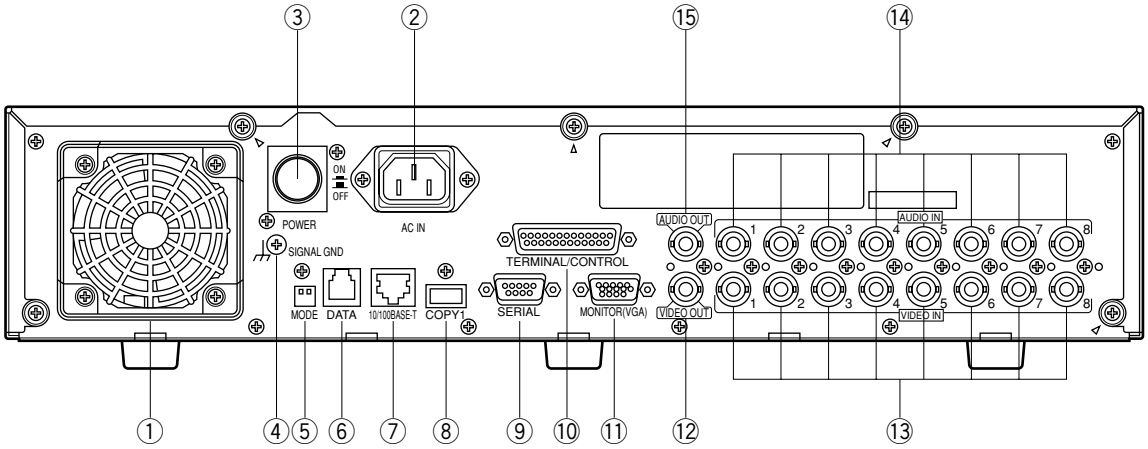
㉒ **Botón de reproducción en inversión rápida (REV)**
Inicia la reproducción en inversión rápida. Hay disponibles tres velocidades de reproducción.

㉓ **Botón de reproducción en avance rápido (FWD)**
Inicia la reproducción en avance rápido. Hay disponibles tres velocidades de reproducción.

㉔ ㉕ **Botón de reproducción por saltos (SKIP)**
Salta a los datos grabados anteriores o siguientes, y reproduce los datos desde el principio.

㉖ **Conector de copia (COPY 2)**
Este conector sirve para conectar un disco duro externo para la copia de seguridad de los datos grabados en los discos duros.

■ Vista posterior



① **Ventilador de enfriamiento**
Evita el aumento de la temperatura del interior de la grabadora. No bloquee las aberturas de ventilación.

② **Conector de alimentación de CA (AC IN)**
Conecte el cable de alimentación suministrado a este conector de alimentación de CA.

③ **Interruptor de la alimentación (POWER)**
Este interruptor conecta y desconecta la alimentación de la grabadora de discos.

④ **Terminal de tierra de la señal (SIGNAL GND)**

⑤ **Interruptores DIP de selección de modos (MODE)**
Este interruptor DIP de 2 bits se emplea para ajustar el sistema de terminal. Consulte la sección de Ajuste del interruptor DIP para encontrar más detalles al respecto.

⑥ **Puerto de datos (DATA)**
Este puesto es para comunicaciones de datos con dispositivos externos.

⑦ **Puerto 10Base-T/100Base-Tx (10/100BASE-T)**
Este puerto se emplea para intercambiar datos de control con Ethernet a través de un concentrador de Ethernet.

⑧ **Puerto de copia (COPY1)**
Este puerto se emplea para conectar un disco duro externo para la copia de seguridad de los datos grabados en los discos duros.

⑨ **Puerto de datos en serie (SERIAL)**
Sólo para aplicaciones de servicio.

⑩ **Puerto de terminal/control (TERMINAL/CONTROL)**
Este puerto controla las entradas de terminal 1-8 y las salidas de alarma 1-3. También se emplea para conectar cámaras de componentes con la función del protocolo RS485.

⑪ **Puerto de salida VGA (MONITOR (VGA))**
Cuando se conecta un monitor VGA a este puerto, se obtiene la misma imagen que la que se suministra desde el terminal de vídeo.

⑫ **Conector de salida de vídeo (VIDEO OUT)**
Desde este conector BNC se emiten las imágenes en directo de punto fijo, pantalla múltiple, y de reproducción. Todos los ajustes de menú y la información de visualización de la pantalla también se emiten desde este conector.

⑬ **Conectores de entrada de vídeo (VIDEO IN 1-8)**
Las cámaras del sistema o cámaras de componentes se conectan a estos conectores BNC. Se hace una terminación de 75 Ω a menos que se conecte el terminal de salida de vídeo.

⑭ **Conectores de entrada de audio (AUDIO IN 1-8)**
Se emplean para clavijas BNC estándar. Cada toma acepta una señal de audio de entrada de línea desequilibrada de –10 dBV de 22 kΩ suministrada desde un dispositivo exterior.

⑮ **Conector de salida de audio (AUDIO OUT)**
Este conector se emplea para una clavija BNC estándar que suministra una señal de audio de salida de línea de –10 dBV y 22 Ω desequilibrada a un dispositivo externo.

Instalación

Esta instalación deberá efectuarla el personal de servicio cualificado o los instaladores del sistema.

● Precauciones

Lugares que deberá evitar

- La exposición directa a la luz del sol o cerca de fuentes de calor como puedan ser los radiadores.
- Lugares muy sucios y polvorientos. Lugares expuestos a fuertes vibraciones.
- Cerca de un transformador, regulador de intensidad de luz, reproductor de vídeo, radio o monitor. Todo ello puede causar ruido de zumbido, etc.

Acerca del montaje

- No bloquee las aberturas ni ranuras de ventilación de la cubierta para evitar el sobrecalentamiento del aparato.
- Mantenga siempre la temperatura del bastidor dentro de +45 °C.
- Fije la parte posterior del aparato al bastidor con ménsulas de montaje adicionales (de venta en establecimientos locales), si el bastidor está sometido a vibraciones.

■ Instalación del disco duro

En el interior hay espacio para discos duros adicionales y pueden instalarse hasta ocho discos duros, incluyendo los discos duros instalados en fábrica.
Esta unidad está provista de cuatro interfaces IDE, que permiten la instalación de hasta ocho discos duros.

1. Desconexión de la alimentación.
   Compruebe el panel posterior de la unidad y confirme que se haya desconectado el interruptor de la alimentación, que se haya desenchufado el cable de la alimentación, y que el indicador [OPERATE] esté apagado.

2. Extraiga la cubierta superior.
   Extraiga los cuatro tornillos del panel lateral y los cinco tornillos del panel posterior para extraer la cubierta superior (vea la Fig. 1).

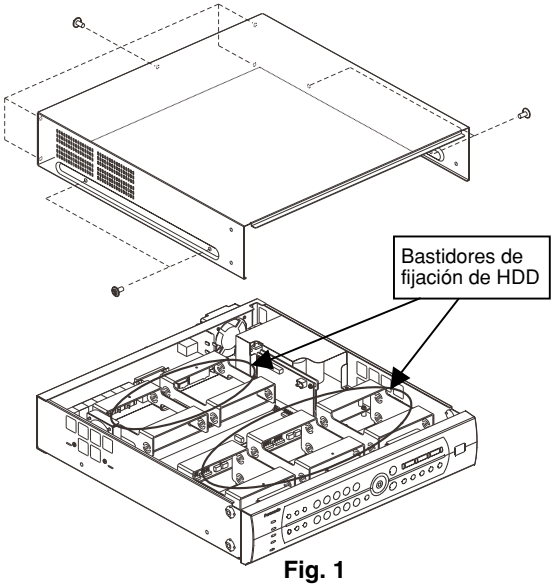


Fig. 1

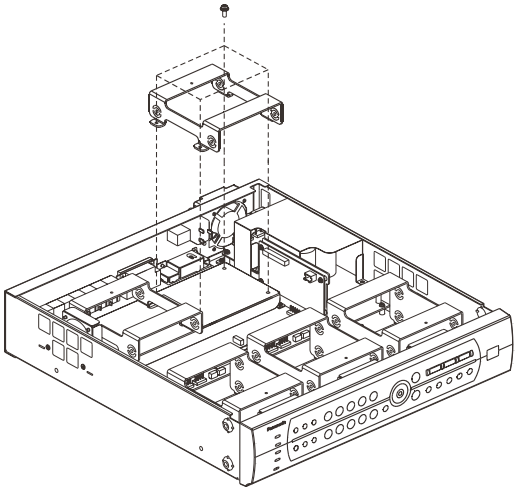
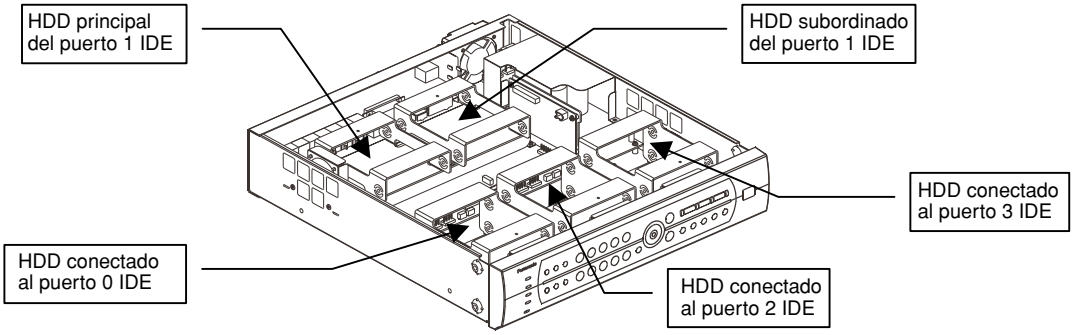


Fig. 2

3. Extraiga el bastidor que fija el disco duro.
   De los cinco bastidores de fijación de discos duros, los tres bastidores que hay más cerca del panel frontal pueden aceptar dos discos duros cada uno. Los dos bastidores que hay cerca del panel posterior aceptan un disco duro cada uno.
   Si es necesario extraer un bastidor de fijación de disco duro, tenga cuidado para no dañar el terminal de conexión del ventilador y el cable del disco duro. (Fig. 2)

4. Prepare el disco duro e instale los puenteados de cables.
   Para conectar dos discos duros a una interfaz IDE, asegúrese de designar uno como el HDD principal (Master) y el otro como el HDD subordinado (Slave). Sí sólo se conecta un disco duro, haga que sea el disco duro principal. (Consulte la etiqueta de instrucciones del disco duro para efectuar la conexión del HDD principal y del subordinado.)
   Preste atención a lo siguiente cuando seleccione la posición de conexión del HDD principal y del subordinado.
   (1) Cuando conecte dos discos duros al puerto IDE 1, haga que el de la izquierda sea el principal y el de la derecha el subordinado, mirándolos desde delante de la grabadora. Vea la Fig. 3.
   (2) Cuando conecte tres pares de discos duros a los puertos IDE 0, 2, y 3 (6 en total), haga que el de arriba sea el principal y el de abajo sea el subordinado (vea las Fig. 3 y 5).


HDD principal del puerto 1 IDE
HDD subordinado del puerto 1 IDE
HDD conectado al puerto 3 IDE
HDD conectado al puerto 0 IDE
HDD conectado al puerto 2 IDE
Fig. 3

Nota: El puerto 0 se instaló para el modelo de dos discos instalados. Los puertos 0 y 1 se instalaron para el modelo de cuatro discos instalados.
(Para ver la relación existente entre las posiciones de los discos duros, consulte la ilustración de arriba o la explicación sobre la gestión de discos duros en la página 47.)

5. Inserte el disco duro en el bastidor de fijación del disco duro.
   Fíjelo con cuatro tornillos al lado del bastidor. (Fig. 4, 5)

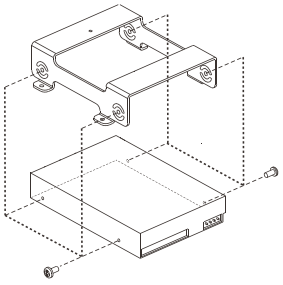


Fig. 4

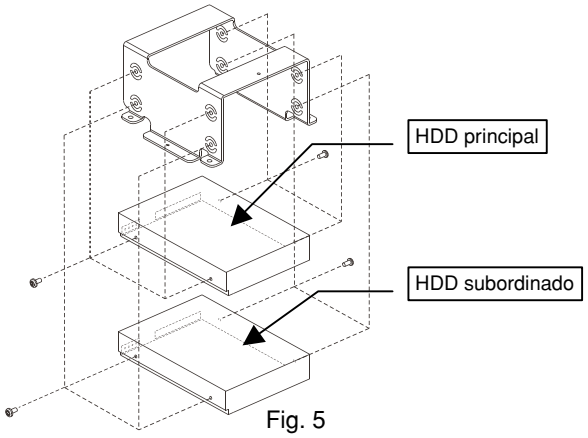


Fig. 5

6. Inserte el bastidor de fijación del disco duro en su lugar adecuado del interior de la grabadora y fíjelo con un tornillo (Fig. 6). (Tenga cuidado para no dañar el terminal de conexión del ventilador y el cable del disco duro.)

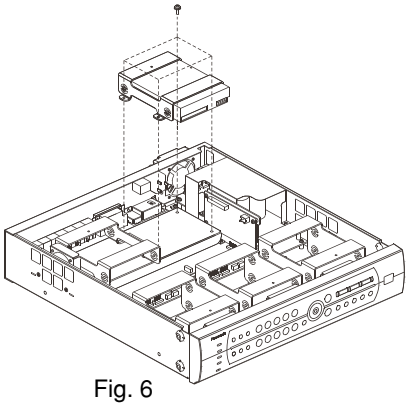


Fig. 6

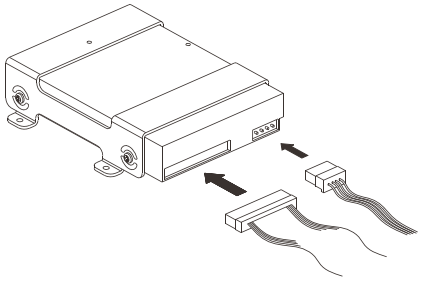


Fig. 7

7. Conecte el cable de datos plano y el cable de alimentación del disco duro (Fig. 7).
   Mirándola desde delante de la grabadora, la interfaz IDE está numerada como 0, 1, 2, 3 de izquierda a derecha. Conecte los cuatro puertos de alimentación y los cuatro puertos IDE de datos a la placa base con los conectores de disco duro numerados.
   (Para ver la relación existente entre las posiciones de los discos duros, consulte la ilustración de arriba o la explicación sobre la gestión de discos duros en la página 47.)

8. Siga el mismo procedimiento para instalar los otros discos duros.
   Nota: Pueden instalarse hasta ocho discos duros.

9. Vuelva a colocar la cubierta superior. (Consulte la Fig. 1)

10. Para formatear los discos duros, consulte la página 47 de este manual de instrucciones.

Composición y conexiones del sistema

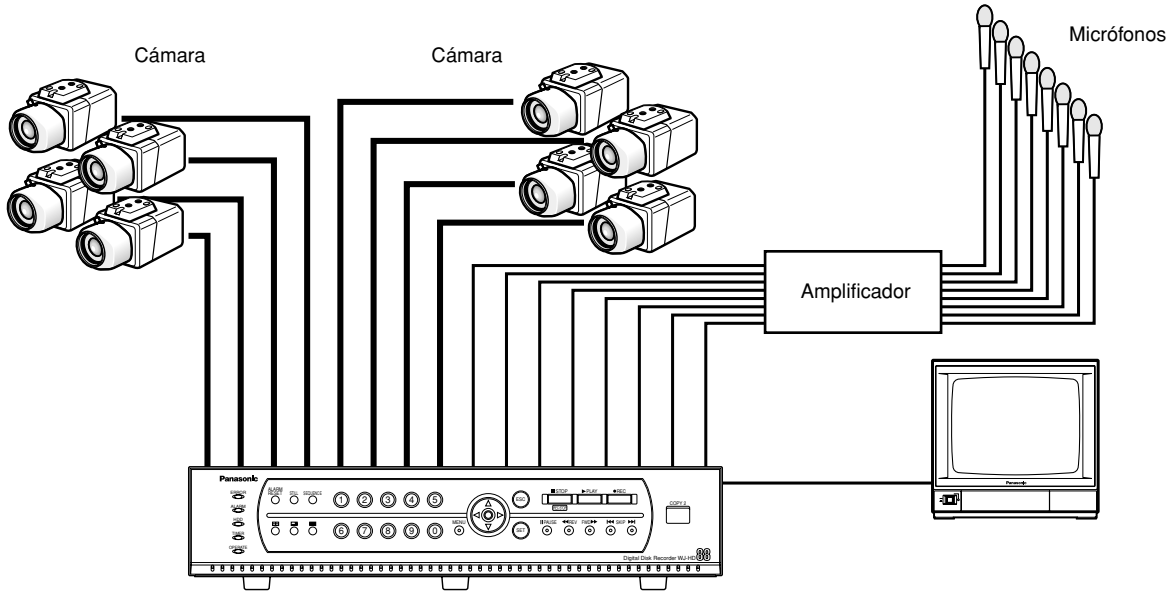
La WJ-HD88 se emplea para conectar cámaras, micrófonos, monitores, monitores VGA, ordenadores, redes, cámaras, discos duros externos, y más. (De acuerdo con el tipo de interfaz, algunos dispositivos no pueden conectarse.)

A continuación se da una breve explicación sobre los dos tipos de configuraciones y conexiones del sistema. Con respecto a las conexiones del sistema más complicadas y a las conexiones del sistema que no se tratan en este manual de instrucciones, solicite todo el trabajo relacionado con las conexiones de este producto a personal de servicio cualificado o a los instaladores del sistema.

<Sistema básico>

■ Ejemplo para las conexiones del sistema básico

● Conexiones básicas

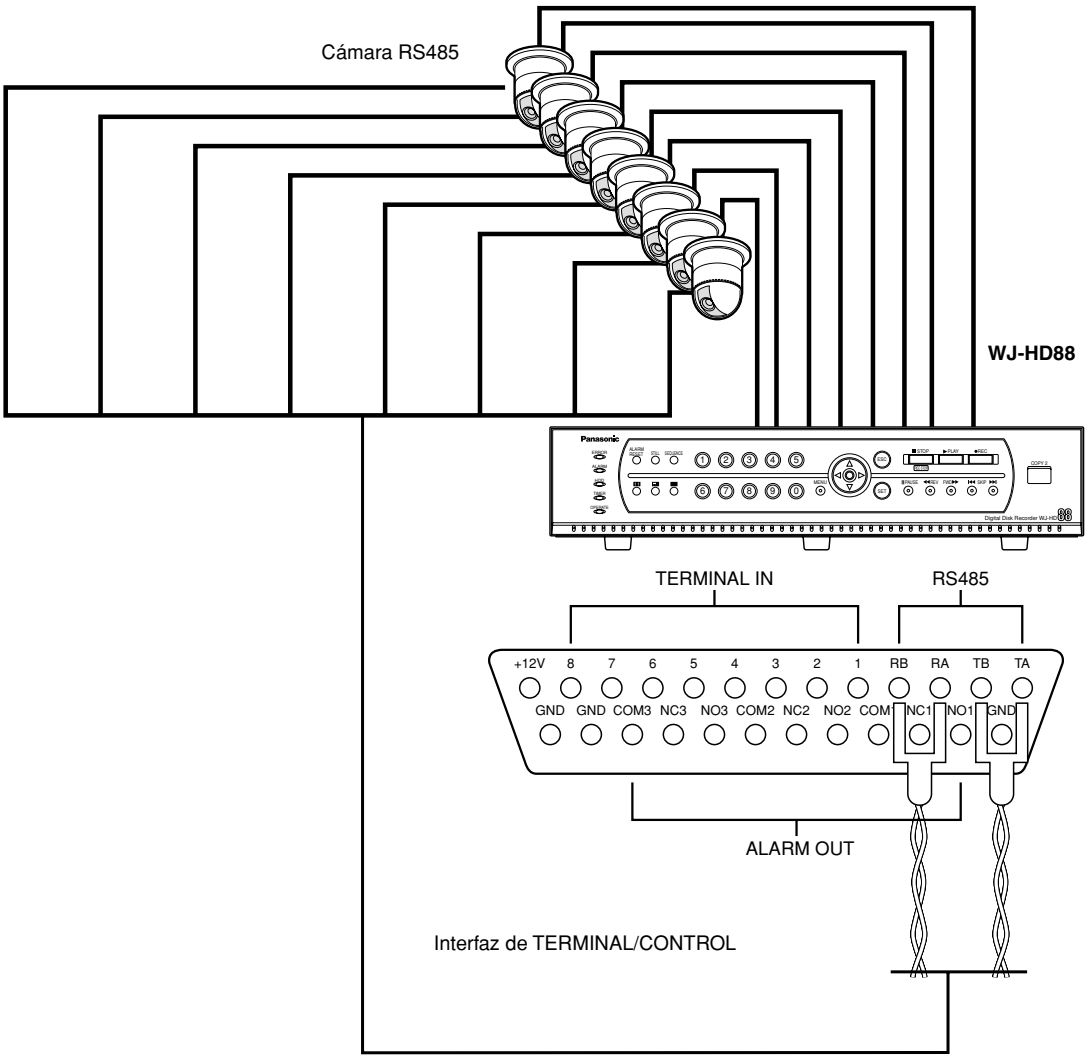


Precauciones:

① La longitud máxima del cable de la cámara (BNC) es de 500 m.

② Las señales de audio procedentes de un micrófono primero se amplifican en el amplificador y luego se suministran a la WJ-HD88.

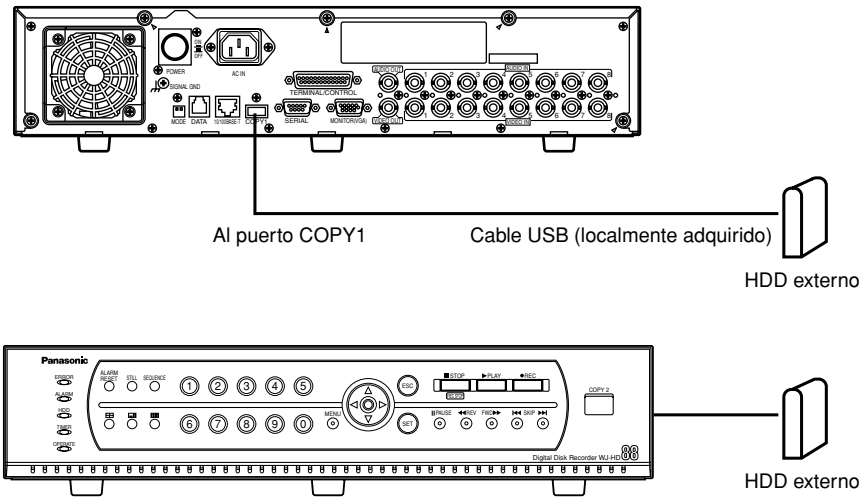
● Conexión con una cámara RS485


Cámara RS485
WJ-HD88
TERMINAL IN
RS485
+12V 8 7 6 5 4 3 2 1 RB RA TB TA
GND GND COM3 NC3 NO3 COM2 NC2 NO2 COM NC1 NO1 GND
ALARM OUT
Interfaz de TERMINAL/CONTROL

Precauciones:

① La longitud máxima del cable de la cámara (RS485) es de 1 200 m.
② Sólo puede utilizarse el cable de señal RS485 de 4 patillas.

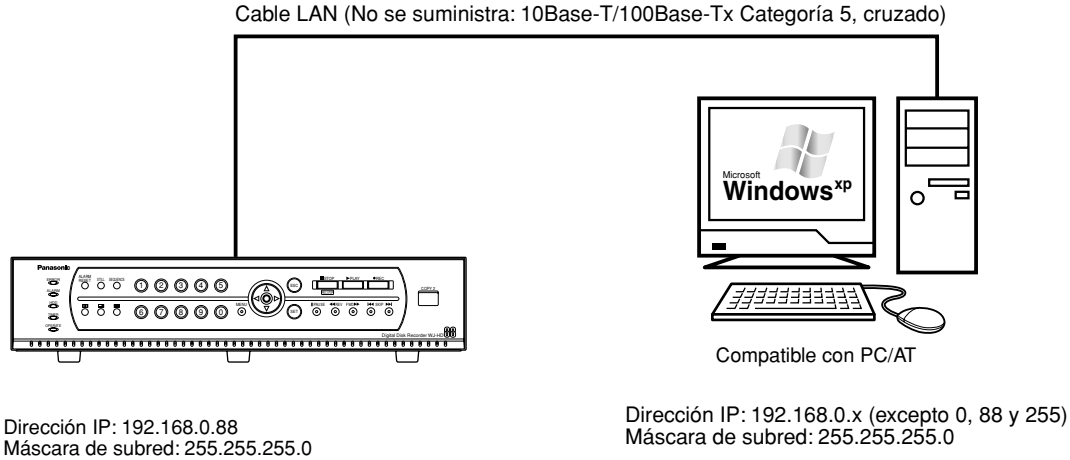
● **Conexión de un HDD externo (para copia de seguridad de los datos)**



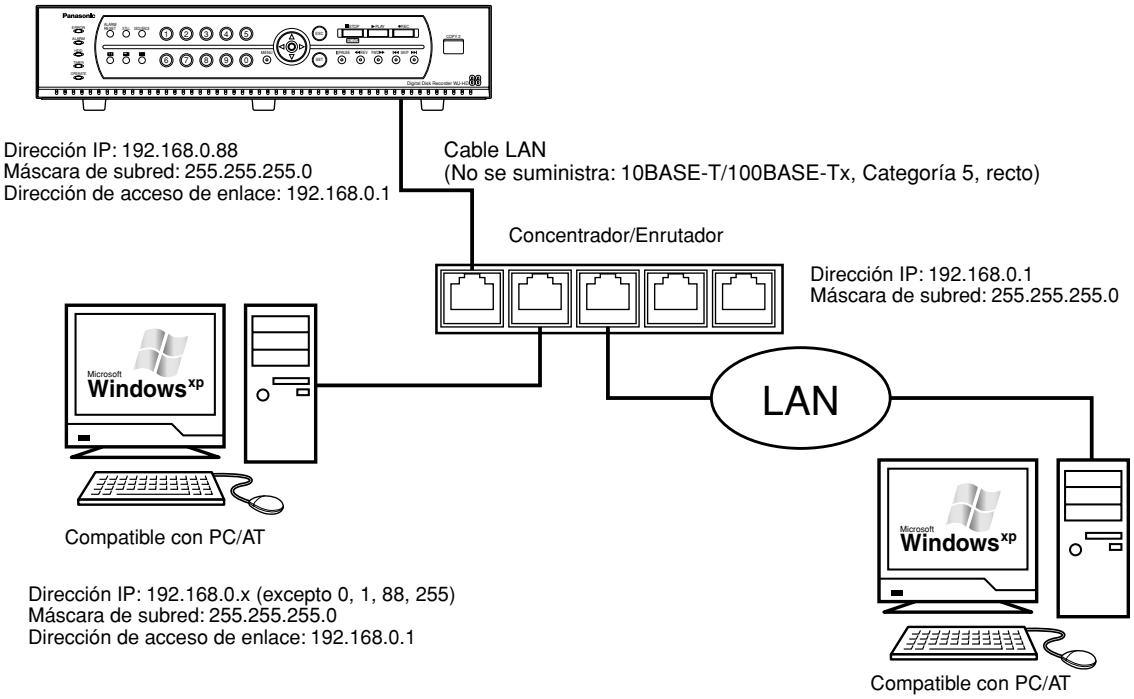
<Sistema de red>

■ Ejemplo para la conexión del sistema de la red

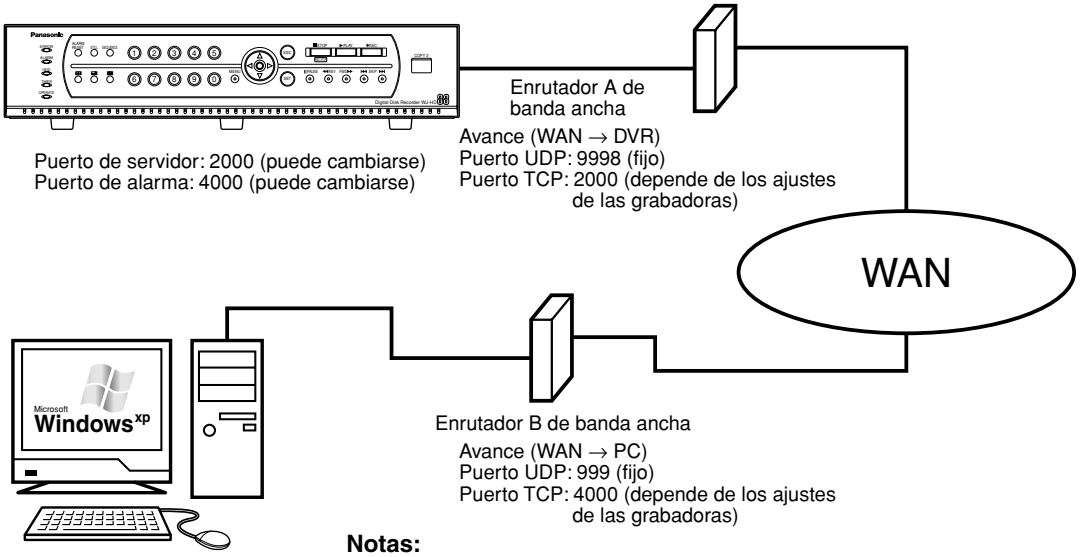
● **Conexión directa de un PC**


Cable LAN (No se suministra: 10Base-T/100Base-Tx Categoría 5, cruzado)
Microsoft
Windows xp
Compatible con PC/AT
Dirección IP: 192.168.0.88
Máscara de subred: 255.255.255.0
Dirección IP: 192.168.0.x (excepto 0, 88 y 255)
Máscara de subred: 255.255.255.0

● Conexiones con un sistema de red existente



● Conexiones con una red WAN de banda ancha


Enrutador A de banda ancha
Avance (WAN → DVR)
Puerto UDP: 9998 (fijo)
Puerto TCP: 2000 (depende de los ajustes de las grabadoras)
Puerto de servidor: 2000 (puede cambiarse)
Puerto de alarma: 4000 (puede cambiarse)
WAN
Enrutador B de banda ancha
Avance (WAN → PC)
Puerto UDP: 999 (fijo)
Puerto TCP: 4000 (depende de los ajustes de las grabadoras)
Compatible con PC/AT

Notas:

1. Un enrutador de banda ancha A sólo puede conectar una WJ-HD88. (Debe asignarse una dirección IP Global a cada WJ-HD88.)
2. Un enrutador de banda ancha B sólo puede conectar una máquina compatible con PC/AT.
   (Debe asignarse una dirección IP Global a cada máquina compatible.)

Precaución: El número de clientes que pueden conectarse a cada WJ-HD88 se define en la tabla siguiente. De acuerdo con las diferencias del protocolo de comunicaciones de la red, puede diferir el número de clientes que pueden conectarse. En la tabla siguiente, el número de clientes que pueden conectarse se define para el protocolo TCP/UDP y protocolo MCAST, de forma independiente entre sí.

Tipo de usuario	TCP/UDP	MCAST
Administrador	1 persona	1 persona
Monitorización remota	8 personas	Ilimitado en la misma subred
Reproducción remota/respaldo de la red	1 persona	1 persona
Reproducción de fotograma por fotograma	4 personas	Reproducción de fotograma por fotograma no disponible
Conversación remota	1 persona	1 persona

• Conexion con sistemas de PS•Data

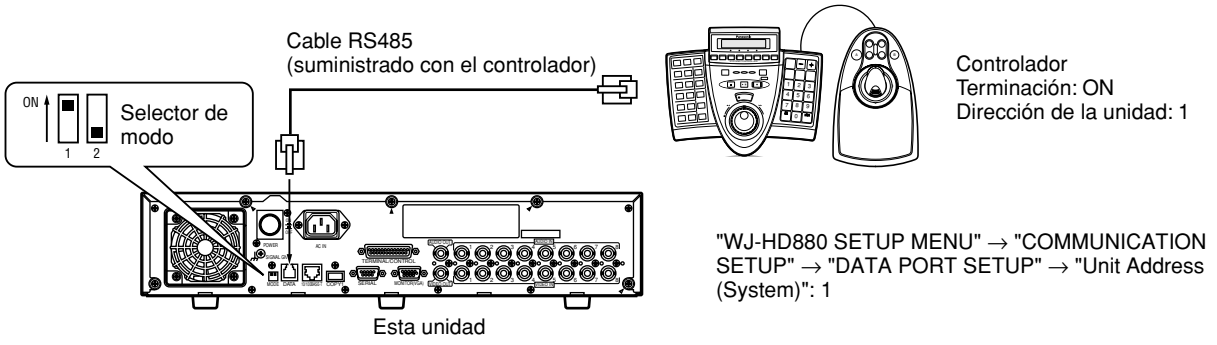
Esto es un ejemplo de conexión cuando se emplea la unidad junto con dispositivos de PS·Data.
Si un controlador del sistema conectado es compatible con PS·Data, será posible operar esta unidad o los dispositivos conectados empleando el controlador del sistema.
Emplee el cable RS485 suministrado con el controlador del sistema.

Importante:

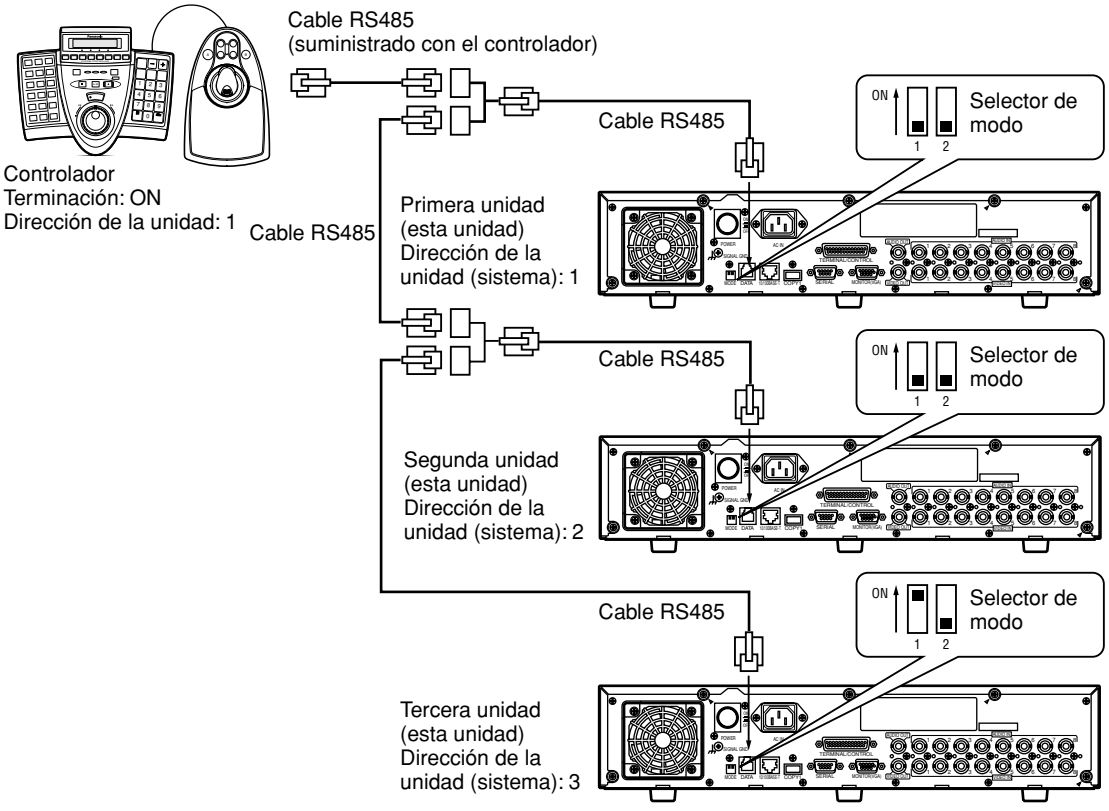
- Termine ambos dispositivos en ambos extremos de la conexión. Para ver las descripciones de la forma de terminación, consulte el manual de instrucciones respectivo. La terminación de esta unidad puede ajustarse con el interruptor de terminación DIP del panel posterior. (Vea la página 21.)
- Cuando conecte un dispositivo compatible con PS·Data , es necesario ajustar cada elemento de "DATA PORT SETUP" de "COMMUNICATION SETUP" del "WJ-HD88 SETUP MENU" de acuerdo con la configuración del sistema.
- Están disponibles los siguientes dispositivos compatibles con PS·Data.
  - Controlador del sistema: WV-CU650
  - Conmutador de matriz: WJ-SX150
  - Unidad múltiplex de datos: WJ-MP204

  (No deberá conectarse ningún otro dispositivo compatible con PS·Data.)

Cuando se conecta una sola unidad a un controlador

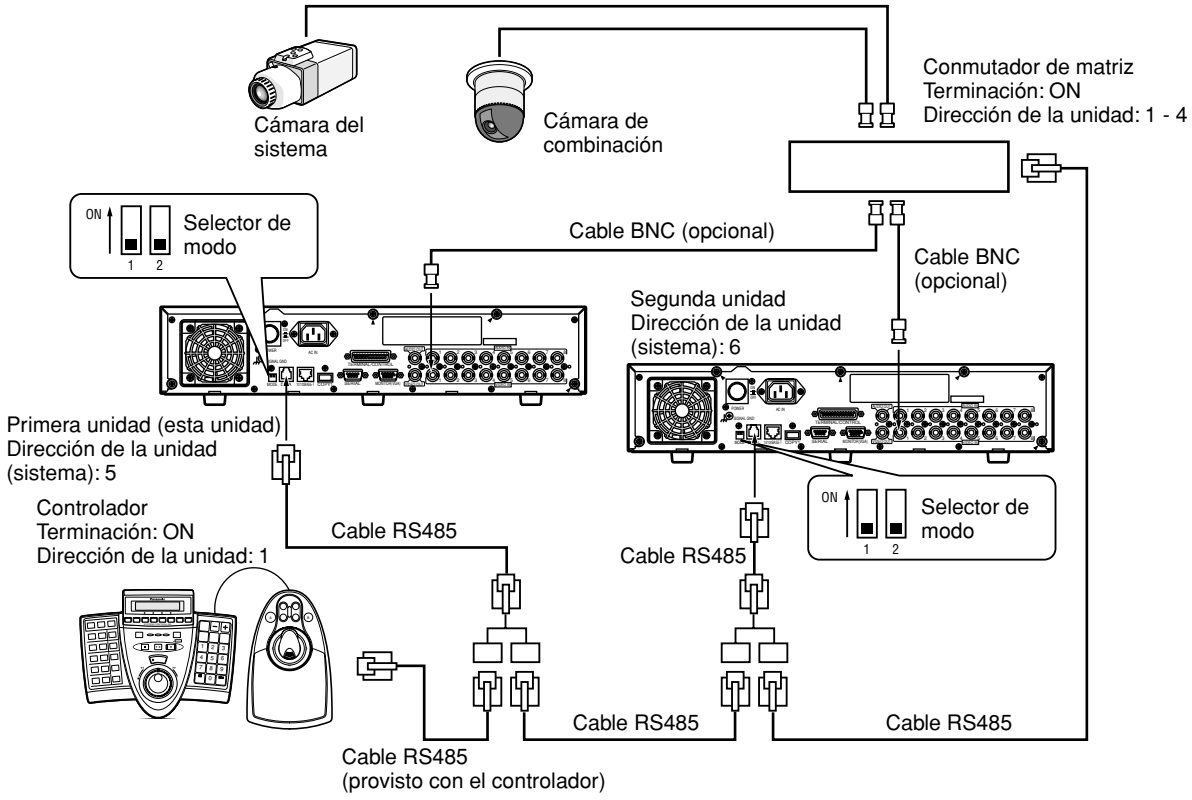


Cuando se conectan varias unidades a un controlador

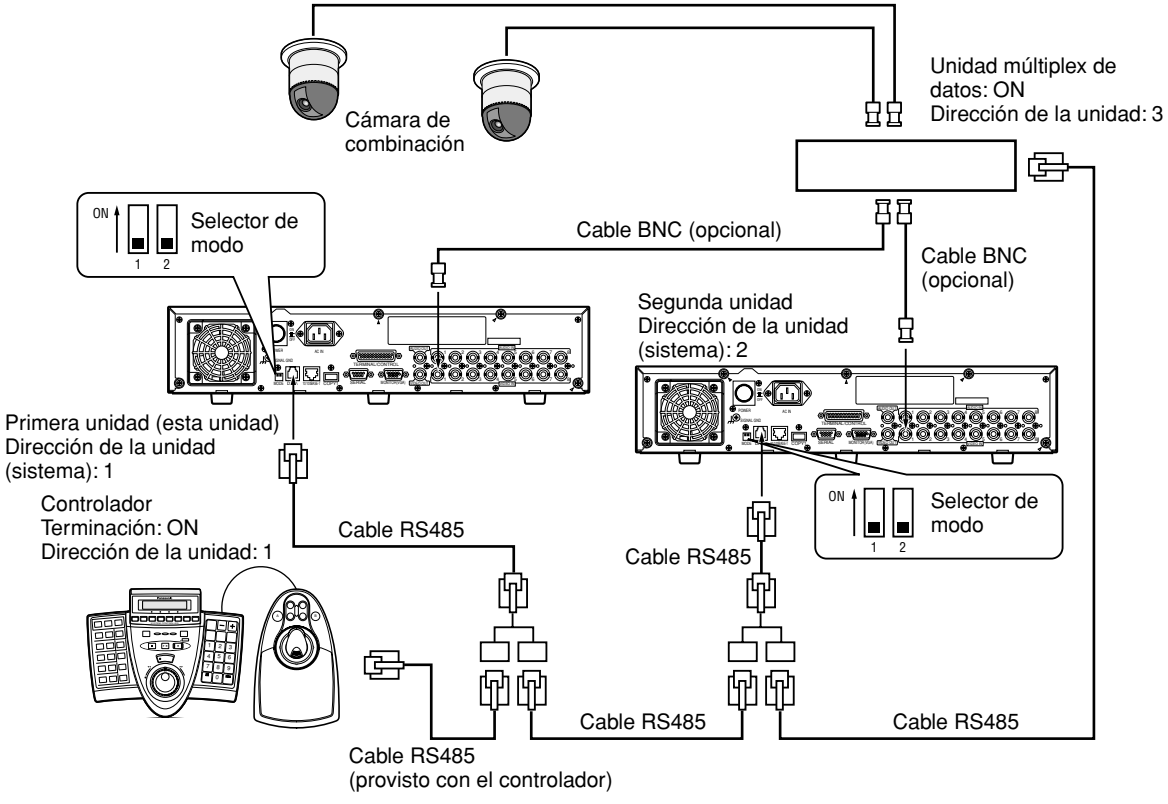


Cuando se controlan las cámaras con sistemas de comunicaciones coaxiales y de PS·Data

■ Cuando utilice WJ-SX150

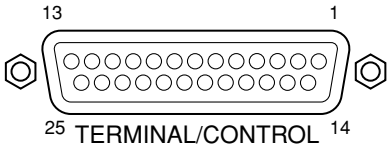


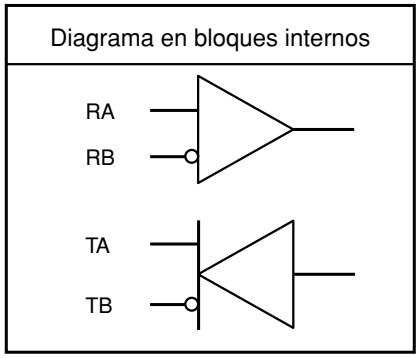
■ Cuando utilice WJ-MP204



■ Conexión RS485

Se emplea un conector de 25 patillas para aceptar y suministrar las señales de control.



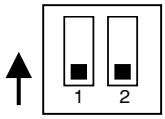


Número de patilla	Señal	Operación	Observaciones
1	TA	Envío de cámara RS485 + datos	
2	TB	Envío de cámara RS485 – datos	
3	RA	Recepción de cámara RS485 + datos	
4	RB	Recepción de cámara RS485 – datos	
5	Entrada de terminal 1	Cuando ocurre una alarma en los canales 1 – 8, las señales de alarma se envían a la grabadora a través de estos puertos.	Los requisitos del nivel de señal de alarma son los siguientes: Nivel bajo: 0 V a 0,8 V Nivel alto: Más de 3,3 V (máx. 12 V) Anchura de pulsos: 2 s o más 3 s o menos
6	Entrada de terminal 2		
7	Entrada de terminal 3		
8	Entrada de terminal 4		
9	Entrada de terminal 5		
10	Entrada de terminal 6		
11	Entrada de terminal 7		
12	Entrada de terminal 8		
13	+12 V	Salida de tensión de +12 V	
14	Masa		
15	Salida de alarma 1 (N.O.)	Envía la señal de alarma a la unidad de alarma externa 1.	① Salida de relé: máx. 30 V CC, 1 A ó 125 V CA, 0,3 A
16	Salida de alarma 1 (N.C.)		
17	Salida de alarma 1 (Común)		
18	Salida de alarma 2 (N.O.)	Envía la señal de alarma a la unidad de alarma externa 2.	
19	Salida de alarma 2 (N.C.)		
20	Salida de alarma 2 (Común)		
21	Salida de alarma 3 (N.O.)	Envía la señal de alarma a la unidad de alarma externa 3.	
22	Salida de alarma 3 (N.C.)		
23	Salida de alarma 3 (Común)		
24	Masa		
25	Masa		

■ Ajuste de los interruptores DIP

Cuando se conecta esta unidad a cualquier otra unidad del sistema, es necesario ajustar los interruptores de terminación DIP de 2 bits, situados en la parte posterior de esta unidad.

Interruptores de terminación DIP:



Las posiciones de los interruptores DIP se definen mediante el atributo de la unidad conectada al terminal DATA del sistema.

Máquina conectada al puerto DATA	Interruptor de terminación 1	Interruptor de terminación 2
Controlador	ON	OFF

* Consulte la etiqueta de información de los interruptores de terminación DIP del panel posterior.

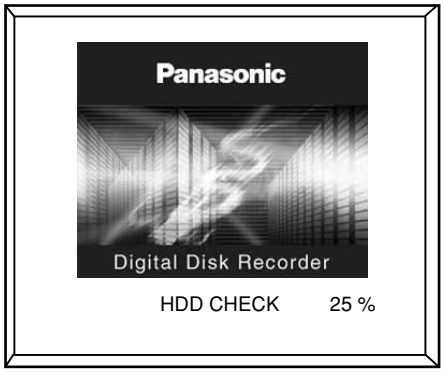
Precaución: El interruptor 2 de los interruptores de terminación DIP no está disponible.

1. Preparación

1.1 Conexión de la alimentación

(1) Enchufe el cable de alimentación de CA al conector de alimentación de CA del panel posterior.

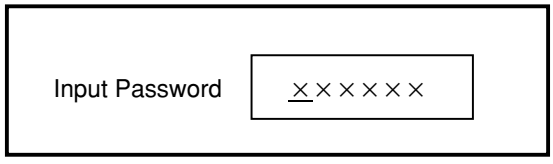
(2) Conecte el interruptor de la alimentación del panel posterior.
Aparecerá una pantalla de detección de disco duro durante algunos segundos en el monitor.



Después, se visualizará una pantalla de monitorización en directo de la cámara.

1.2 Registro de usuario

(1) Cuando se presiona cualquier botón que no sea el botón de selección de cámara y el botón de división de pantalla mientras el teclado está bloqueado (en el estado que no se inicia sesión), aparece el cuadro de inicio de sesión.



(2) Introduzca la contraseña, y luego presione el botón [SET].
Cuando se ha efectuado con éxito el inicio de sesión, se enciende el botón de la dirección. (Este indicador no se enciende si todavía no se ha efectuado o si ha fallado el inicio de sesión.)
En el caso de falla del inicio de sesión, el sistema presenta un cuadro de diálogo.

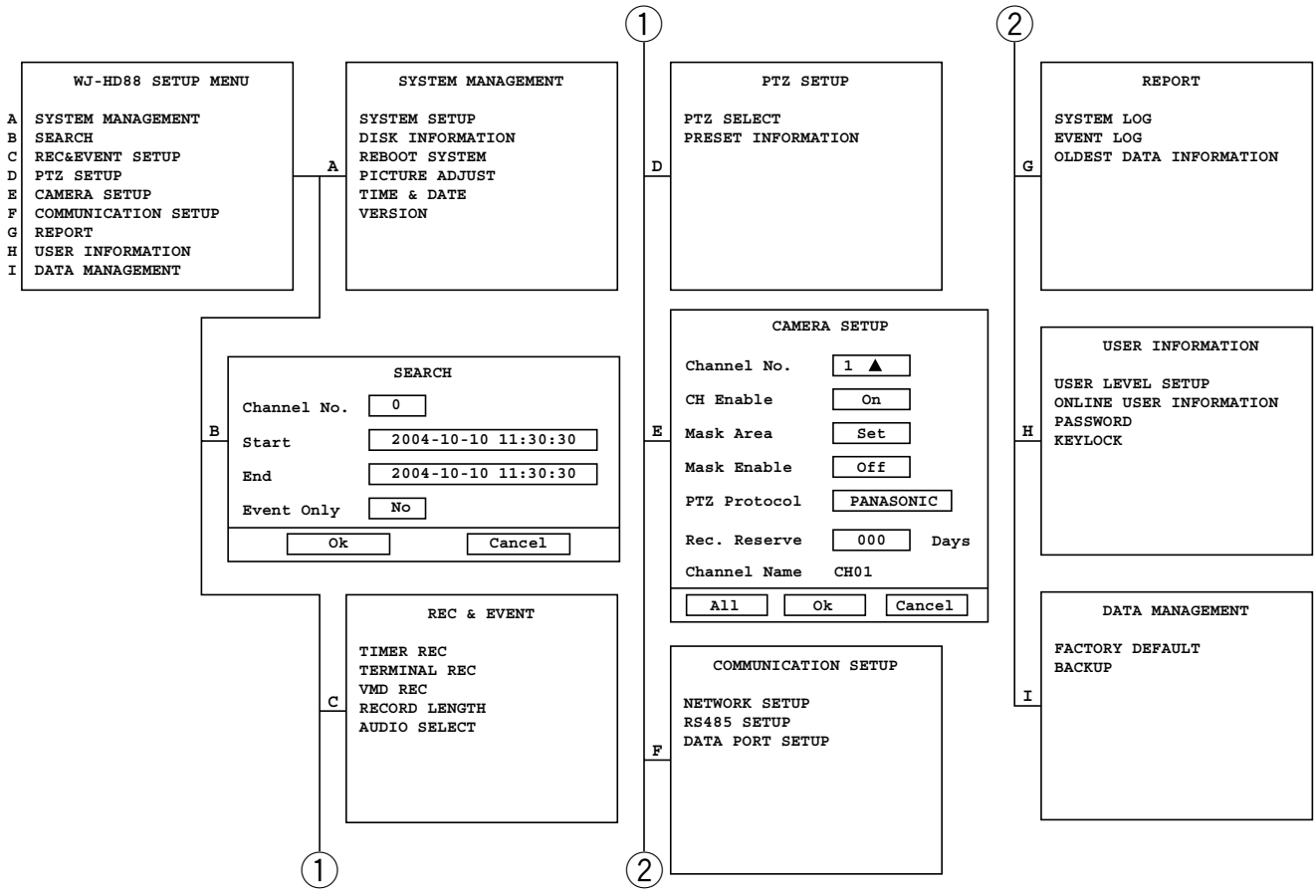
Para cerrar el cuadro de diálogo de error, presione el botón [SET] o el botón [ESC].

Nota: Las contraseñas predeterminadas son las siguientes.
Administrador: 888888
Operador: 88888
Observador: 8888

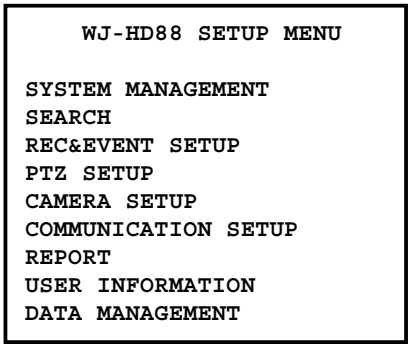
Para mejorar la seguridad, ajuste una contraseña nueva antes de emplear esta unidad.
Le recomendamos que cambie periódicamente estas contraseñas.
El teclado se bloquea automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante el período de tiempo preajustado en "Keylock Time" para "WJ-HD88 SETUP MENU" – "SYSTEM MANAGEMENT" – "SYSTEM SETUP".

1.3 Operación básica del menú

Comprenda la estructura de tipo libre del menú antes de abrir este menú.



Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



Precaución: No se visualizará ningún menú aunque trate de presionar el botón [MENU] en el modo de control de la cámara. Primero, presione varias veces el botón [SET] y cierre el modo de control de la cámara.

Tipo de menú

1. Menú principal
   Botón de dirección (arriba o abajo): Se emplea para mover el cursor hacia arriba o abajo.
   Botón [SET]: Se emplea para mover el cursor al submenú siguiente o al cuadro de diálogo de configuración.
   Botón [ESC]: Se emplea para cerrar el menú de configuración, y retorna la pantalla a las imágenes de monitorización en directo.

2. Submenú
   Botón de dirección (arriba o abajo): Se emplea para mover el cursor hacia arriba o abajo.
   Botón [SET]: Se emplea para mover el cursor al cuadro de diálogo de configuración.
   Botón [ESC]: Se emplea para que la pantalla vuelva a la del menú principal.

Menú principal	Submenú (Ejemplo)
WJ-HD88 SETUP MENU **SYSTEM MANAGEMENT** **SEARCH** **REC&EVENT SETUP** **PTZ SETUP** **CAMERA SETUP** **COMMUNICATION SETUP** **REPORT** **USER INFORMATION** **DATA MANAGEMENT**	**SYSTEM MANAGEMENT** **SYSTEM SETUP** **DISK INFORMATION** **REBOOT SYSTEM** **PICTURE ADJUST** **TIME & DATE** **VERSION**

3. Diálogo
   Botón de dirección (arriba o abajo): Se emplea para mover el cursor hacia arriba o abajo.
   Botón de dirección (derecha o izquierda): Se emplea para mover el cursor dentro del cuadro de ajustes y para cambiar los parámetros.
   Botón [SET]: Se emplea para guardar los ajustes, volver al menú anterior, o para ir al cuadro de diálogo de configuración.
   (Mueva el cursor a [SET] y presione el botón.)
   Botón [ESC]: Se emplea para borrar los ajustes o para volver al menú anterior.
   Botón [0] - [9]: Se emplean para las entradas numéricas.

Diálogo de configuración (Ejemplo)

SYSTEM SETUP

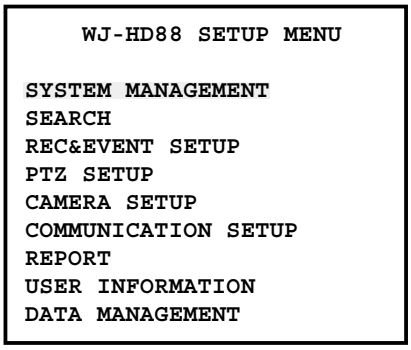
Power On Rec.	Off	Seq. Dwell	05	Sec
Video Format	PAL	Overwrite	On	
Status Display	All	Keylock Time	600	Sec
Keylock Buzz	On	Alarm Buzz	Off	
Pre Recording	Off	Rec. Quality	Normal	
I Frame Inter.	04	Resolution	800x600	
Alarm Spot	Off	Stream Type	CBR	
Terminal Input	N.O.	Frame Rate	Full	

Ok Cancel

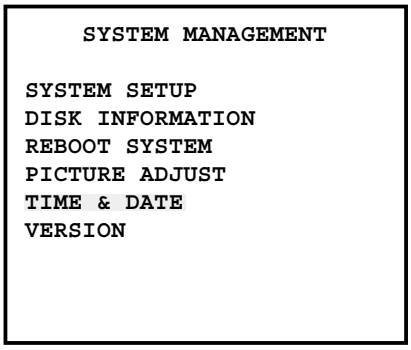
1.4 Modificación de la hora del sistema

Cuando se utiliza esta unidad por primera vez, deberá ajustarse la hora del sistema mediante el procedimiento que se especifica a continuación. Esta hora del sistema deberá comprobarse periódicamente. Si es incorrecta, deberá reajustarse.

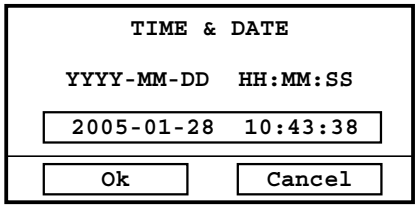
(1) Haga clic en el botón [MENU] para que se visualice el menú de ajustes.



(2) Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "SYSTEM MANAGEMENT".



(3) Mueva el cursor a "TIME & DATE" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú de "TIME & DATE".



Mueva el cursor a la posición de corrección.

(4) Introduzca la hora local con los botones [0] - [9].

(5) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

(6) Fin del ajuste
Cuando se presiona varias veces el botón [ESC], la pantalla retorna al menú "SYSTEM MANAGEMENT" anterior.

Nota: Si se corrige la hora durante la grabación, es posible que no pueda reproducirse parte de los datos grabados. Ello se debe a alguna perturbación que puede producirse en la hora de inicio y la hora de finalización de la grabación.

1.5 Desconexión de la alimentación

La alimentación de esta unidad no puede desconectarse si se están reproduciendo los datos del disco duro o si se están grabando datos en el disco duro. Primero debe detenerse la operación de reproducción o de grabación. Desconecte la alimentación después de haber confirmado que el indicador del HDD del panel frontal esté apagado.

(1) Pare la grabación manual.
- Seleccione la imagen que desee detener empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo).
  Mantenga presionado el botón [STOP] durante 2 segundos.
  Se apagará el indicador de grabación de las teclas numéricas y se detendrá la grabación.
- Para la grabación con temporizador, grabación de alarma, o grabación del detector de movimiento, ajuste "On" u "Off" para cada una con "WJ-HD88 SETUP MENU" – "REC&EVENT SETUP", y luego detenga la grabación con los procedimientos de arriba.

(2) Detenga la reproducción.
- Seleccione el canal 1 empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo), y presione el botón [STOP]. Se detendrá la reproducción.

(3) Desconecte el interruptor de la alimentación del panel posterior.
- Desconecte la alimentación después de haber confirmado que el indicador del HDD del panel frontal esté apagado.
- Compruebe el indicador [OPERATE]. Si este indicador no está encendido, significa que la alimentación está desconectada.
  Nota: Si no tiene la intención de utilizar esta unidad durante períodos prolongados, desenchufe el cable de la alimentación del conector de alimentación.

2. Operación

2.1 Operación de la pantalla

2.1.1 Visualización de punto fijo

Si desea visualizar sólo una pantalla de un canal especificado, presione el número de canal.
Las imágenes del canal de cámara seleccionado se visualizarán con visualización de punto fijo.

Nota: En el caso de una pantalla divida en 6, la pantalla del canal seleccionado se visualizara en el área superior izquierda (el área mayor de las 6 áreas divididas). No habrá visualización en la pantalla de punto fijo.
Si desea tener una visualización de la pantalla de punto fijo, cambie a la visualización de pantalla múltiple y seleccione el modo de división en 4 o de división en 9. Luego, presione el número de canal.

2.1.2 Visualización de pantalla múltiple

Pantalla dividida en 4: Presione el botón de pantalla divida en 4.
Cada vez que se presione el botón de división en 4, se visualizarán recíprocamente las pantallas de los canales 1 - 4 ó 5 - 8.

Pantalla dividida en 6: Presione el botón de pantalla divida en 6.

Pantalla dividida en 9: Presione el botón de pantalla divida en 9.

2.1.3 Visualización de secuencias

La visualización secuencial se iniciará presionando el botón [SEQUENCE].
Se visualizará el icono en la parte inferior de la pantalla.
Presione de nuevo el botón [SEQUENCE]. Se detendrá la visualización secuencial.
Si se ajusta en "Off" un canal de "WJ-HD88 SETUP MENU" – "CAMERA SETUP" – "CH Enable", el canal se saltará en la visualización secuencial.

Nota: El canal 1 no puede ajustarse en "Off".

2.1.4 Silenciamiento

(1) Presione el botón [ESC] para activar la función de silenciamiento.
Se visualizará el icono de silenciamiento en la parte superior de la pantalla.
(2) Presione de nuevo el botón [ESC].
Se cancela la función de silenciamiento.

Precaución: Si la función de silenciamiento está operando, se silenciarán todos los canales. Es imposible silenciar canales específicos con este ajuste.
Lo mismo es cierto cuando la función de silenciamiento está activada durante la reproducción.

2.1.5 Visualización de imágenes fijas

La pantalla actualmente visualizara queda como imagen fija.
(1) Seleccione el canal que desee que quede como imagen fija empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo).
El fotograma de imagen del canal seleccionado parpadeará.
(2) Presione el botón [STILL].
El canal de cámara seleccionado quedará como imagen fija y se visualizará el icono [S] de imagen fija en la parte inferior de la pantalla.

Precaución: Es imposible dejar la pantalla en imagen fija durante la reproducción.

2.2 Grabación manual

(1) Seleccione el canal que desee grabar empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo).
(2) Presione el botón [REC].
Se encenderá el indicador del botón de la cámara correspondiente y se iniciará la grabación.
El icono de grabación ● se visualizará en el canal seleccionado.
(3) Seleccione el canal que desee detener empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo) para detener la grabación.
Mantenga presionado el botón [STOP] durante 2 segundos.
Se apagará el indicador del botón de la cámara correspondiente y se detendrá la grabación. Al mismo tiempo, desaparecerá también el icono de grabación.

Nota: Cuando se presione el botón [REC] mientras está en el modo de control de la cámara, no se efectuará la grabación.
Para efectuar la grabación, presione el botón [REC] después de haber desactivado el modo de control de la cámara.

2.3 Reproducción de las imágenes grabadas

2.3.1 Operación básica

(1) Seleccione el canal que desee reproducir empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo).
(2) Presione el botón [PLAY].
Las imágenes de reproducción se visualizarán en una pantalla sencilla.
El icono de reproducción se visualizará durante la reproducción.

Notas:

1. La pantalla de reproducción se visualizará sólo para el canal 1.
La monitorización de la imagen en directo de un canal que no sea el canal 1 o la división de pantalla pueden realizarse incluso durante la reproducción.
2. Si el tiempo de grabación es muy corto o si el fondo es demasiado oscuro, es posible que no puedan grabarse o reproducirse los datos. En tales casos, el archivo de grabación se reduce a 16 KB o menos.
3. Es imposible que dos o más usuarios reproduzcan simultáneamente la misma imagen grabada.
4. Cuando se reproducen las imágenes grabadas durante muchas horas, es posible que las imágenes no se reproduzcan con uniformidad o que se pausen algunas veces. En este caso, detenga una vez la reproducción, y luego reanude la reproducción.
5. Cuando visualice imágenes en una pantalla dividida en 6, presione el botón [PLAY] después de haber seleccionado el canal que desee reproducir. Las imágenes de reproducción siempre se visualizarán en la esquina superior izquierda de la pantalla.
6. Cuando haya 5 000 o más grabaciones para el canal a reproducirse, las últimas 5 000 grabaciones quedarán preparadas para su reproducción.
Para reproducir imágenes grabadas que no son de las últimas 5 000 grabaciones, busque la grabación que desee y reprodúzcala (3.2 Búsqueda y reproducción).

(3) Seleccione el canal 1 empleando el botón de selección de cámara 1 o el botón de dirección (arriba/abajo) para detener la reproducción, y presione el botón [STOP].

La reproducción se detiene y se visualizan las imágenes de monitorización en directo en la pantalla del canal 1.
También desaparecerá el icono de reproducción.

Nota: Si sigue presionando el botón [STOP] durante 2 o más segundos cuando desea detener la reproducción del canal 1, la grabación del canal 1 también se detendrá.

2.3.2 Reproducción de la grabación

(1) Reproducción de avance e inversión FWD/REV
Presione el botón [FWD], el botón [REV], o el botón de dirección (izquierda/derecha) durante la reproducción.
Cada vez que se presiona uno de estos botones, se cambia la velocidad de FWD/REV.
La velocidad de reproducción se visualiza en el área de visualización del estado de la parte superior izquierda de la pantalla.
>>, >>>>, >>>>>>: Reproducción en avance rápido
<<, <<<<, <<<<<<: Reproducción en inversión rápida
Cuando se presiona el botón [PLAY], la reproducción se efectúa a la velocidad normal.

Nota: Las velocidades de FWD y de REV se ajustan con "I Frame Inter." y "Frame Rate" del menú "WJ-HD88 SETUP MENU" – "SYSTEM MANAGEMENT" – "SYSTEM SETUP".

Método de cálculo:
(>>,<<) = Denominador de "I Frame Inter." x "Frame Rate"
(>>>>,<<<<) = Denominador de "I Frame Inter." x "Frame Rate" x 2
(>>>>>>,<<<<<<) = Denominador de "I Frame Inter." x "Frame Rate" x 4

Ejemplo 1: Cuando se ajusta "4" para "I Frame Inter." y se ajusta "Full" para "Frame Rate":
>>, <<: aprox. 4 veces, >>>>,<<<<: aprox. 8 veces, >>>>>>,<<<<<<: aprox. 16 veces

Ejemplo 2: Cuando se ajusta "4" para "I Frame Inter." y se ajusta "1/2F" para "Frame Rate":
>>, <<: aprox. 8 veces, >>>>,<<<<: aprox. 16 veces, >>>>>>,<<<<<<: aprox. 32 veces

(2) Reproducción con saltos SKIP
Cuando se presiona el botón ⏮/⏭ durante la reproducción, la imagen salta a la anterior o a la posterior y la reproducción se inicia desde el principio.

(3) Reproducción/pausa
Cuando se presiona el botón [PAUSE], se pausa la reproducción. Cuando se presiona otra vez el botón [PAUSE], se reinicia la reproducción normal.

Nota: Cuando se presiona el botón [STILL], es imposible pausar la reproducción.

(4) Reproducción por pasos
Cuando se presiona el botón [PLAY] o el botón de dirección (derecha) durante una pausa, continúa la reproducción de fotograma por fotograma.
Cuando se presiona otra vez el botón [PAUSE], se reinicia la reproducción normal.

(5) Reproducción a cámara lenta
Cuando se presiona el botón [PLAY] durante la reproducción, se inicia la reproducción a cámara lenta.
La velocidad de la reproducción a cámara lenta es la mitad de la velocidad de la reproducción normal.

2.4 Operaciones para eventos

2.4.1 Tipo de evento

Alarma de terminal: Es una entrada de evento que se introduce desde un sensor en el puerto TERMINAL de esta unidad.

Detección de movimiento: Es un evento para detectar y grabar el movimiento de un objeto con la ayuda de la función de detección de movimiento (consulte las precauciones siguientes).

Precauciones:
1. La entrada de alarma externa o la entrada de alarma del detector de movimiento es una señal que inicia la grabación. Si se produce una alarma durante la grabación, se continúa la grabación.
2. Cuando la función de detección de movimiento detecta el movimiento de un objeto, el sensor genera una salida de señal detectando las variaciones en la iluminación.

Pérdida de vídeo: Es la pérdida de una señal de vídeo debida a la desconexión del cable de señales de la cámara o de un mal funcionamiento de la cámara.

2.4.2 Acción al ocurrir un evento

Cuando ocurre un evento, esta unidad identifica el efecto y se toma una acción de alarma de acuerdo con las condiciones configuradas.

- Cuando ocurre un evento, parpadea el indicador [ALARM]. El indicador se enciende simultáneamente cuando se ha activado la reposición automática.

  Precaución: La reposición automática está configurada de modo que las acciones de alarma terminan automáticamente después de haber transcurrido el tipo especificado desde el momento en que ocurre el evento. El ajuste de este tiempo se efectúa en el menú que se muestra a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "TERMINAL REC" - "Alarm Time"
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "VMD REC" - "Alarm Output"
  Después de habilitar la función de reposición automática, el sistema retorna al estado en el que estaba antes de producirse la alarma.
  Cuando se presiona el botón [ALARM RESET], se apaga el indicador [ALARM].

- La hora y el contenido del evento se graban en "WJ-HD88 SETUP MENU" – "REPORT" – "EVENT LOG".

- Se visualizará incluso el estado del evento del canal especificado.

  Precaución: Durante una alarma externa o del detector de movimiento, se visualiza cada icono correspondiente como se muestra a continuación.
  El icono de la alarma externa se visualiza con la marca y el icono de la alarma del detector de movimiento con la marca .
  Si se pierden las señales de vídeo, se visualiza "NO SIGNAL" en la posición del nombre de canal.

- Cuando ocurre un evento, las imágenes de monitorización de su canal se visualizan en la pantalla de punto fijo.
  La pantalla de punto fijo se configura con el menú que se especifica a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "SYSTEM MANAGEMENT" - "SYSTEM SETUP" - "Alarm Spot" - "On"

- Grabación cuando ocurre un evento
  Cuando ocurre una alarma, la grabación se lleva a cabo automáticamente durante el tiempo configurado. En el estado de pérdida de vídeo, no se efectúa ninguna grabación. El ajuste de este tiempo se efectúa en el menú que se muestra a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "TERMINAL REC" y "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "VMD REC" - "Period1" o "Period2" - "On"

- Zumbador
  El indicador [ALARM] parpadea cuando se activa una alarma, y suena este zumbador.
  El zumbador se configura con el menú que se especifica a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "SYSTEM MANAGEMENT" - "SYSTEM SETUP" - "Alarm Buzz" - "On"

- Se genera una salida de señal de alarma desde el puerto TERMINAL/CONTROL del panel posterior al puerto del número preajustado. Parpadeará el indicador [ALARM]. El número del puerto de salida de la salida de alarma se configura con el menú que se especifica a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "TERMINAL REC" - "Alarm Output" y "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "VMD REC" - "Alarm Output"

- Posición de preajuste de la dirección de giro de la cámara
  La posición de preajuste de cámara se configura con el menú que se especifica a continuación.
  "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "TERMINAL REC" - "VMD REC" - "PTZ Preset" o "WJ-HD88 SETUP MENU" - "REC & EVENT" - "VMD REC" - "PTZ Preset"
  En cuando a la configuración de la posición de preajuste de la cámara, consulte el apartado "2.5.6 Registro de la posición de preajuste de las cámaras" en la página 30.

Notas:

1. Esta grabadora está diseñada para empezar a grabar al producirse una entrada de terminal o una detección de movimiento. Cuando se produce una alarma en el proceso de grabación de imágenes del canal para el que se han ajustado "TERMINAL REC" y "VMD REC", se efectúan acciones de alarma tales como grabación del evento o visualización del estado del evento. Le niveau de qualité d'image d'enregistrement ("Rec. Quality"), fréquence de trame et type de débit ne seront pas modifiés automatiquement.
2. Si vuelve a ocurrir otra alarma en el mismo canal dentro del período de tiempo preajustado con "Alarm Time", la alarma se detiene después de haber transcurrido el período de tiempo preajustado. (El período de tiempo de alarma no se extiende.)
3. Aunque ocurra una alarma, no se efectuará ninguna grabación automática a menos que "Period1" o "Period2" de "TERMINAL REC" y "VMD REC" se hayan ajustado en "On".
4. La información sobre las alarmas externas se envía directamente al PC a través de la red. No tiene ninguna relación con el ajuste de "TERMINAL REC" y "VMD REC" de la grabadora. Consulte el <<Manual de instrucciones de la red.pdf>> del CD-ROM.
5. Cuando se selecciona "Full" para "Frame Rate", si se efectúa la reproducción, la grabación de todos los canales y la transmisión de todos los canales de Net Client en paralelo durante muchas horas puede detener el proceso de imágenes. En este caso, la grabación se continuará, aunque pueden perderse algunos fotogramas.

2.4.3 Cancelación de la alarma

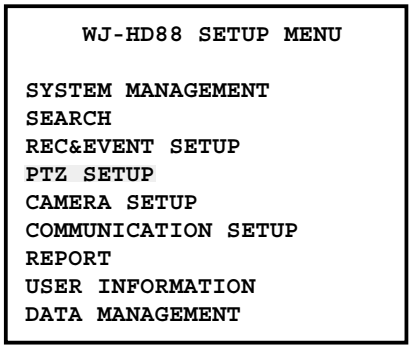
Cuando se presiona el botón [ALARM RESET], se cancela la alarma. Se apaga el indicador [ALARM].

Notas:

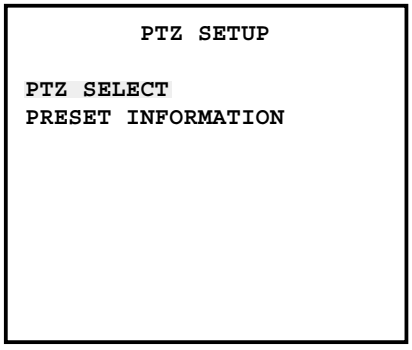
1. La grabación continúa aunque se cancele esta alarma.
2. La alarma o puede cancelarse mientras se visualiza un menú.
   Cierre el menú, y presione entonces el botón [ALARM RESET] para cancelar la alarma.

2.5 Control de cámaras

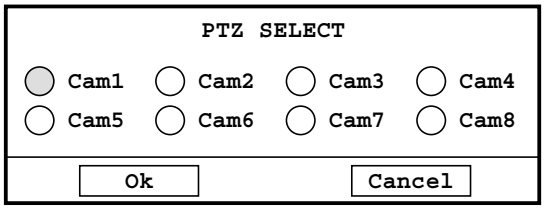
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "PTZ SETUP" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "PTZ SETUP".

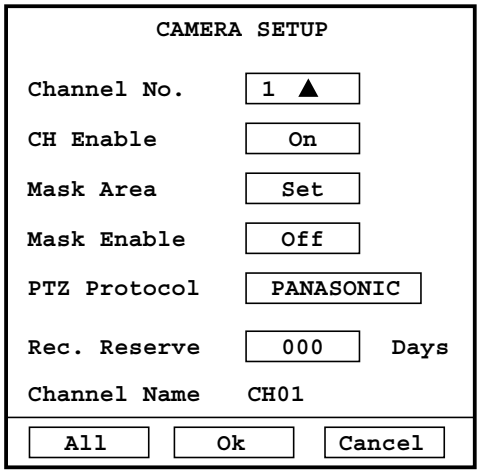


(3) Mueva el cursor a "PTZ SELECT" y presione el botón [SET].

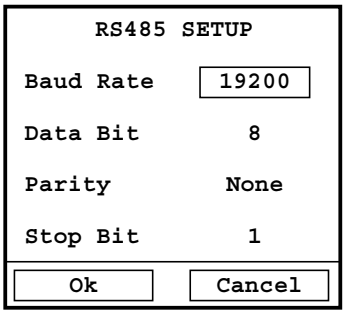


Mueva el cursor al canal deseado empleando los botones de dirección (arriba/abajo). Seleccione el canal empleando los botones de dirección (derecha/izquierda).
En la figura de arriba, se ha seleccionado "Cam1" en el menú "PTZ SELECT". No se selecciona ninguna otra cámara en otros canales.

(4) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Consulte el paso (1).
(5) Mueva el cursor a "CAMERA SETUP" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "CAMERA SETUP". Seleccione "PTZ Protocol".
Cuando utilice la cámara Panasonic, seleccione "PANASONIC" empleando los botones de dirección (izquierda/derecha).
En otros casos, consulte el manual de instrucciones pertinente de la cámara.



(6) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Consulte el paso (1).
(7) Mueva el cursor a "COMMUNICATION SETUP" y presione el botón [SET]. Entonces, mueva el cursor a "RS485 SETUP" y presione el botón [SET].



Nota: Cuando se utilice la cámara de Panasonic, efectúe los ajustes de los parámetros respectivos de acuerdo con los procedimientos anteriormente mencionados. En otros casos, consulte el manual de instrucciones pertinente.

Precaución: Para poder mantener las comunicaciones normales entre esta unidad y las cámaras, es necesario realizar todos los ajustes correctos para "PTZ SELECT", "PTZ Protocol", y "RS485 SETUP".
Hay tres tipos de modos de control de cámaras. Cada vez que se presiona el botón [SET] en el estado de monitorización, cambia el modo. Se visualizará el icono relacionado en la parte inferior de la pantalla.
- Modo de control de la panoramización/ inclinación
- Modo de zoom/enfoque
- Modo de control del iris

Nota: Es posible que no funcionen algunos controles para algunos tipos de cámaras. Consulte el manual de instrucciones pertinente de la cámara y confirme si está unidad está habilitada para ser compatible con los controles y conexiones.

2.5.1 Panoramización/inclinación

(1) Seleccione el canal deseado empleando el botón de dirección o el botón numérico. El fotograma de imagen del canal seleccionado parpadeará.
Seleccione el modo de control de panoramización/ inclinación presionando una vez el botón [SET].
El icono de control de panoramización/inclinación se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(2) Presione el botón de dirección y gire la cámara en la dirección apropiada.
Nota:
En el modo de control de panoramización/ inclinación, pueden conectarse dos unidades externas a las cámaras.
Cuando se presiona el botón de selección de cámara [1], la unidad externa 1 se ajusta en ON.
Cuando se presiona el botón de selección de cámara [2], la unidad externa 2 se ajusta en ON.
Cuando se presiona el botón de selección de cámara [6], la unidad externa 1 se ajusta en OFF.
Cuando se presiona el botón de selección de cámara [7], la unidad externa 2 se ajusta en OFF.
(3) Presione 3 veces el botón [SET] para cerrar el modo de control de panoramización/inclinación.

2.5.2 Función automática (panoramización automática, etc.)

(1) Seleccione el modo de control de panoramización/ inclinación presionando una vez el botón [SET].
El icono de control de panoramización/inclinación se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(2) Inicie la función automática presionando el botón [PLAY].

Nota: Para ver las descripciones de la función automática, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

2.5.3 Zoom

(1) Seleccione el modo de zoom/enfoque presionando dos veces el botón [SET].
El icono de zoom/enfoque se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(2) Presione el botón de dirección (arriba o abajo) para controlar el zoom de la cámara.
(3) Presione dos veces el botón [SET]. Se cancelará el modo de zoom/enfoque.

2.5.4 Enfoque

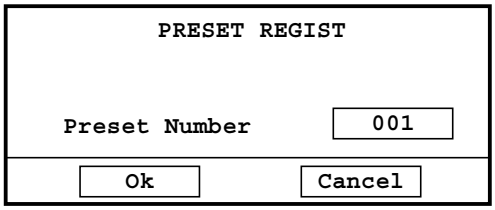
(1) Seleccione el modo de zoom/enfoque presionando dos veces el botón [SET].
El icono de zoom/enfoque se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(2) Ajuste el enfoque presionando los botones de dirección (derecha/izquierda).
(3) Presione dos veces el botón [SET]. Se cancelará el modo de zoom/enfoque.

2.5.5 Iris

(1) Seleccione el modo de control del iris presionando 3 veces el botón [SET].
El icono de control del iris se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(2) Ajuste el iris presionando los botones de dirección (derecha/izquierda).
(3) Cancele el modo de control del iris presionando una vez el botón [SET].

2.5.6 Registro de la posición de preajuste de las cámaras

(1) Presione de 1 - 3 veces el botón [SET] para seleccionar el modo de control de cámara necesario.
Se visualizará un icono en la pantalla de este canal, de acuerdo con el modo de control de cámara seleccionado.
(2) Presione el botón [REC] para visualizar la ventana de posiciones de preajuste registradas.



Introduzca el número de posición de preajuste deseada y, luego, presione el botón [SET] o haga clic en el botón [Ok] después de haber presionado el botón [SET].

Notas:

1. Para ver los ajustes de las posiciones de preajuste de las cámaras, consulte las descripciones de "PRESET INFORMATION" ("WJ-HD88 SETUP" – "PTZ SETUP" – "PRESET INFORMATION").
2. Pueden registrarse hasta 256 posiciones de preajuste.
3. Cuando ajuste posiciones de preajuste para cámaras Panasonic, la indicación "MEMORY" se visualizará en el centro de la pantalla al presionar el botón [SET]. Si la indicación no se visualiza, no se reconocerá la cámara.

2.5.7 Para mover una cámara a la posición inicial

(1) Presione una vez el botón [SET] para seleccionar el modo de control de cámara necesario.
Se visualizará un icono en la pantalla de este canal, de acuerdo con el modo de control de cámara seleccionado.
(2) Al presionar el botón [STOP], la cámara volverá a la posición inicial.

Notas:

1. Consulte el manual de instrucciones de la cámara para ver los ajustes de la posición inicial de la cámara.
2. Si la cámara no es de la marca Panasonic, la posición actual se guardará como un origen, en principio, si se presiona el botón [STILL] en el modo de control de cámaras. Sin embargo, para algunas cámaras, es posible que falle esta configuración. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

2.5.8 Para visualizar el menú de ajuste de la cámara

Antes de controlar la cámara que ha sido conectada a esta unidad, efectúe los ajustes para esta cámara, sin falta, de acuerdo con el menú "CAMERA SETUP" para esta unidad.
El contenido, el método de operación, y los otros elementos del menú "CAMERA SETUP" pueden ser distintos según la cámara que se utilice. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

(1) Seleccione la cámara deseada empleando el botón de selección de cámara (1 - 8) o el botón de dirección (arriba/abajo) durante la pantalla de monitorización en directo.
El fotograma de imagen del canal (cámara) seleccionado parpadeará.
(2) Seleccione el modo de control de panoramización/inclinación presionando una vez el botón [SET].
El icono de control de panoramización/inclinación se visualizará en la pantalla del canal seleccionado.
(3) Presione el botón [MENU].
El menú de configuración de la cámara correspondiente se visualizará en la pantalla del canal seleccionado. Adicionalmente, el icono del menú de la cámara se visualizará a la derecha del icono de control de panoramización/inclinación.
Los botones de ajuste de la cámara se especifican de la forma siguiente:
Movimiento del cursor: Arriba o abajo del botón de dirección
Enmienda del valor preajustado: Derecha o izquierda del botón de dirección
Botón [SET] para abrir el siguiente menú después de definir el valor de preajuste. Botón [SET]
Retorno al menú anterior. Botón [ESC]
(4) Después de haber terminado los ajustes, presione de nuevo el botón [MENU] para cerrar el menú de configuración de la cámara.

Precaución: Cuando se visualice el menú especial, mueva el cursor a "SPECIAL" del menú de configuración de cámaras y presione el botón de selección de la cámara [2].
Para reponer los ajustes de la cámara a los ajustes inicial de fábrica, mueva el cursor a "CAMERA RESET" y presione el botón de selección de la cámara [3].
Presione el botón [ESC] pasar el menú especial otra vez al menú anterior.

2.6 Control de esta unidad con un PC

Cuando está unidad se conecta a una red, es posible operar y configurar esta unidad con el software del disco accesorio.
En este caso, se darán las explicaciones detalladas sobre las funciones disponibles y los requisitos para la configuración del ordenador.
Para ver los detalles sobre cada función, consulte el manual de instrucciones de la red del disco accesorio.

2.6.1 Funciones detalladas

- Visualización de la pantalla de monitorización en directo y grabación
- Reproducción y descarga de los datos grabados
- Configuración de esta unidad
- Notificación de eventos (alarma)
- Ajuste automático de la hora y la fecha

2.6.2 Configuración del ordenador

Se recomienda un ordenador con la configuración que se especifica a continuación. Si se emplea un ordenador distinto al recomendado, pueden producirse algunos problemas, incluyendo la incapacidad de iniciarse el software, retorno de visualización de la pantalla, y fallos de operación.

Sistema operativo	Microsoft Windows 2000 Professional SP4 Microsoft Windows XP Professional o Edition SP2
PC	Compatible con IBM PC/AT
CPU	Intel Pentium 4, 2,4 GHz o superior
Principal memoria	DDR 512 MB
Gráficos Memoria	Independiente y de más de 64 MB
Pantalla Controlador	Compatibilidad con superposición
Interfaz	Tarjeta de interfaz de red de 100 MB incorporada
Monitor	Resolución: Mejor que 1024 x 768, color verdadero de 24 bits
Otros	Direct X 8.0a o posterior

Notas:

* Si la memoria de la tarjeta de gráficos no tiene más de 32 MB, sólo podrán conectarse un máximo de cuatro canales a NetClient.
* No podrá iniciarse NetClient a menos que se aplique la superposición del controlador de pantalla.
* Para algunas versiones de controlador de pantalla, es posible que NetClient no se inicie con normalidad. En este caso, actualice el controlador de pantalla a la última versión disponible.

3. Configuración

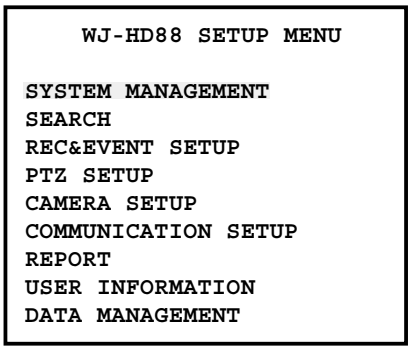
Lista del menú de configuración

Elemento de ajuste	Descripción
"SYSTEM MANAGEMENT"	
"SYSTEM SETUP"	Ajustes de operación básica de esta unidad
"DISK INFORMATION"	Información e inicialización de discos duros
"REBOOT SYSTEM"	Reinicio de esta unidad
"PICTURE ADJUST"	Ajuste de la pantalla de cada canal
"TIME & DATE"	Ajuste de la hora y la fecha
"VERSION"	Confirmación de la versión del software
"SEARCH"	Comprobación y reproducción de los datos de grabación
"REC & EVENT SETUP"	
"TIMER REC"	Ajustes de grabación de temporizador de cada canal
"TERMINAL REC"	Ajustes de grabación de terminal de cada canal
"VMD REC"	Ajustes de grabación del detector de movimiento de cada canal
"RECORD LENGTH"	Longitud parcial de grabación
"AUDIO SELECT"	Selección de la presencia de audio
"PTZ SETUP"	
"PTZ SELECT"	Selección de PTZ
"PRESET INFORMATION"	Comprobación de posiciones de preajuste de PTZ
"CAMERA SETUP"	Comprobación de la conexión de las cámaras y ajustes del protocolo
"COMMUNICATION SETUP"	
"NETWORK SETUP"	Ajustes para la dirección IP de la red, acceso de enlace, etc.
"RS485 SETUP"	Ajustes para las comunicaciones RS485
"DATA PORT SETUP"	Ajustes para las comunicaciones de datos en serie
"REPORT"	
"SYSTEM LOG"	Registro cronológico de operación de esta unidad, y registro cronológico de problemas
"EVENT LOG"	Registro cronológico de eventos ocurridos
"OLDEST DATA INFORMATION"	Hora de los datos de grabación más antiguos del disco duro
"USER INFORMATION"	
"USER LEVEL SETUP"	Configuración funcional para permitir al usuario de cada nivel la operación en cada canal
"ONLINE USER INFORMATION"	Muestra la dirección IP para el usuario que está en línea
"PASSWORD"	Configuración de la contraseña de usuario en cada nivel
"KEYLOCK"	Bloqueo del teclado
"DATA MANAGEMENT"	
"FACTORY DEFAULT"	Reposición de cada parámetro de configuración a los ajustes inicial de fábrica
"BACKUP"	Copia de seguridad de los datos grabados en el disco duro externo

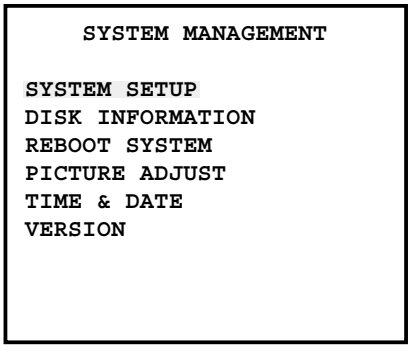
3.1 Operación para diversos ajustes

3.1.1 Administración del sistema (SYSTEM MANAGEMENT)

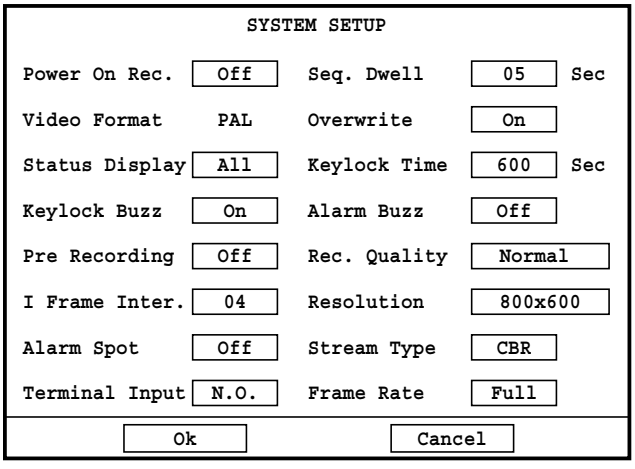
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET].



(3) Mueva el cursor a "SYSTEM SETUP" y presione el botón [SET].



Configuración del sistema (SYSTEM SETUP)

Elemento	Descripciones y observaciones	Parámetros seleccionables [Ajuste inicial de fábrica]
"Power On Rec."	La grabación se inicia automáticamente cuando se conecta la alimentación.	"On/Off" "Off"
"Seq. Dwell"	Intervalos de tiempo de cambio secuencial.	02 - 30, 05
"Video Format"	El formato de salida de vídeo está fijado al sistema PAL. Por lo tanto, el usuario no puede realizar los ajustes.	"PAL"
"Overwrite"	Incluso cuando se selecciona "On" para "Overwrite", la grabación no se efectuará para proteger los datos contra sobreescritura para los días ajustados en "Rec. Reserve" de "CAMERA SETUP" a menos que hayan transcurrido los días ajustados.	"On/Off" "On"
"Status Display"	Es posible ocultar información como por ejemplo el nombre de canal que se visualiza en la pantalla.	"All/Stat/None/Name" "All"
"Keylock Time"	Incluso después de transcurrir el tiempo preajustado, el bloqueo de teclas no funcionará si se está realizado la copia de seguridad de los datos de grabación. Después de haber transcurrido el tiempo preajustado contado desde la terminación de la copia de seguridad de los datos de grabación, las teclas se bloquearán automáticamente.	005 - 999 600
"Keylock Buzz"	Cuando se efectúa el ajuste de "On" y se introduce desde el teclado una contraseña equivocada tres veces seguidas, el zumbador empieza a sonar durante un minuto.	"On/Off" "On"
"Alarm Buzz"	Se ajusta "On/Off" del zumbador.	"On/Off" "Off"
"Pre Recording"	El período de tiempo para la pre-grabación puede diferir de acuerdo con el orden del inicio de grabación. El período de tiempo mínimo es de 5 segundos. (Puede cambiarse con "I Frame Inter.", "Rec. Quality", y "Stream Type") Cuando se cambia este ajuste, es necesario detener la grabación y desconectar todas las conexiones de la red. **Nota:** Cuando la pre-grabación se ajusta en "On", los datos de las imágenes pre-grabadas pueden separarse en distintos grupos de datos.	"On/Off" "Off"
"Rec. Reserve"	Si se cambian los ajustes de "Rec. Quality", "I Frame Inter.", "Stream Type", y "Frame Rate" a mitad de la grabación, la grabación se detendrá y luego se reanudará. Entonces, los valores de ajuste pasan a ser efectivos. Si no se detiene la grabación, el ajuste nuevo pasa a ser eficaz después de haber transcurrido el tiempo preajustado con "RECORD LENGTH".	"SP "Fine/Fine/Good/Normal/-Extended" "Normal"
"I Frame Inter."	La reproducción se retarda si el valor de ajuste para "I Frame Inter." es demasiado alto. Recomendamos emplear un valor predeterminado. Cuando se cambia este ajuste, es necesario detener la grabación y desconectar las conexiones de la red. Implemente los ajustes de "I Frame Inter." después de haber ajustado en OFF el ajuste de pre-grabación.	01 - 15 04
"Resolution"	Salida de datos de imágenes desde la interfaz VGA	800 x 600 ó 1024 x 768 800 x 600
"Alarm Spot"	Cuando se activa una alarma, se visualiza la pantalla de la alarma activada en el modo de punto fijo sencillo.	"On/Off" "Off"
"Stream Type"	Cuando se efectúa el ajuste de "VBR", puede producirse una diferencia en el tiempo de grabación. Si el tiempo de grabación debe tener mayor preferencia, deberá realizarse el ajuste en "CBR". Si los cambios de pantalla parecen ser extremos, es preferible efectuar el ajuste de "VBR".	"CBR/VBR" "CBR"
"Terminal Input"	"N.O.": Se inicia la alarma con señal de bajo nivel. "N.C.": Se inicia la alarma con señal de alto nivel.	"N.O./N.C." "N.O."
"Frame Rate"	La velocidad de fotogramas que se ajusta en "Full" es de 25 fotogramas/-segundo.	"Full, 1/2F, 1/4F, 1/8F, 1/16F" "Full"

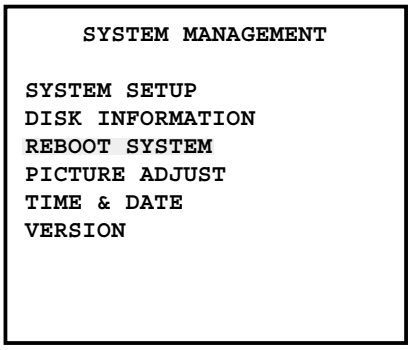
Nota: Cuando se ajusta "Terminal Input" en "N.C.", deberá conectarse una unidad de alarma de "N.O." al puerto de alarma de esta unidad. Si no se efectúa ninguna conexión, el puerto de alarma quedará en "N.O." (normalmente abierto) y seguirá recibiendo señales de alarma en todo momento.

Información de discos (DISK INFORMATION)

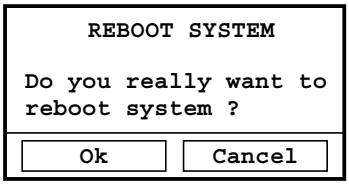
Con respecto a la inicialización de discos duros y recuperación de índice de discos duros, consulte el apartado 3.4 de esta sección.

Reinicio del sistema (REBOOT SYSTEM)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.1.)
(2) Mueva el cursor a "REBOOT SYSTEM" y presione el botón [SET].



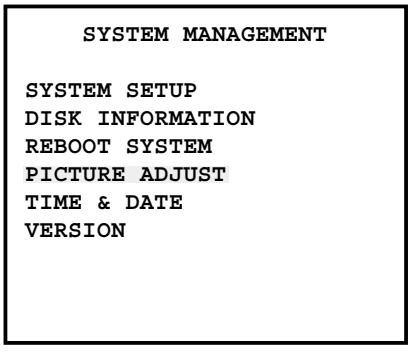
(3) Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



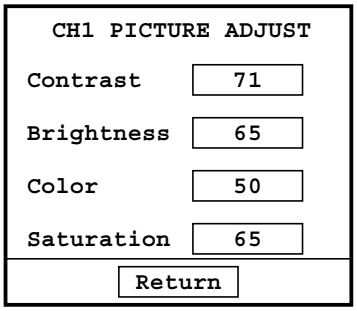
(4) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

Ajuste de la imagen (PICTURE ADJUST)

(1) Seleccione el canal que desee ajustar empleando el botón de dirección (arriba/abajo) o el botón numérico apropiado.
El fotograma de imagen del canal (cámara) seleccionado parpadeará.
(2) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET].
(Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.1.)
(3) Mueva el cursor a "PICTURE ADJUST" y presione el botón [SET].

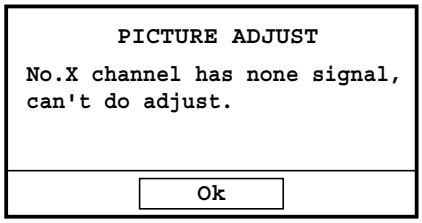


(4) Mueva el cursor al elemento para ajustar y cambiar el valor numérico con el botón de dirección (derecha/izquierda).



Nota: Durante la reproducción en el canal 1, no puede utilizarse la configuración de pantalla.

(5) Cuando el ajuste se haya completado, mueva el cursor a [Return] y presione el botón [SET]. Se guardarán las nuevas condiciones ajustadas.
Nota: Cuando se selecciona "PICTURE ADJUST" en un canal en el que no hay señales de entrada disponibles.

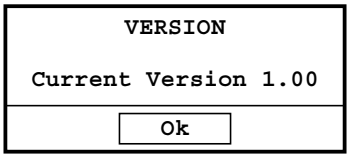


Fecha y hora (TIME & DATE)

Consulte el apartado 1.4 para ver el período de tiempo del sistema.

Versión (VERSION)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.1.)
(2) Mueva el cursor a "VERSION" y presione el botón [SET]. Se visualizará la versión actual del software de esta unidad.



Nota: Consulte el Manual de instrucciones de la red para encontrar la información sobre la actualización del software.

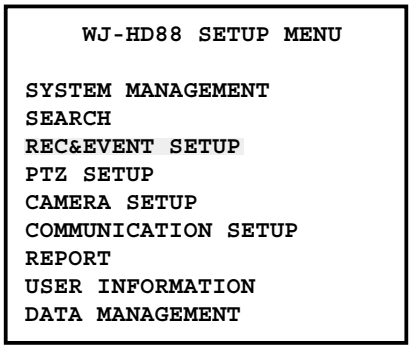
3.1.2 Búsqueda de grabaciones (SEARCH)

Consulte el apartado 3.2.

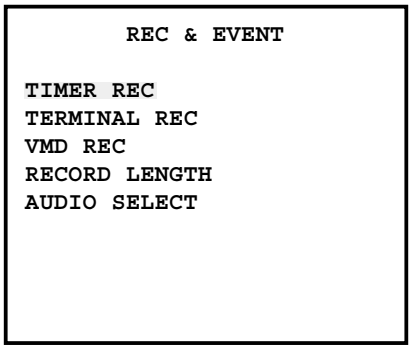
3.1.3 Grabación y configuración de eventos (REC & EVENT)

Grabación con temporizador (TIMER REC)

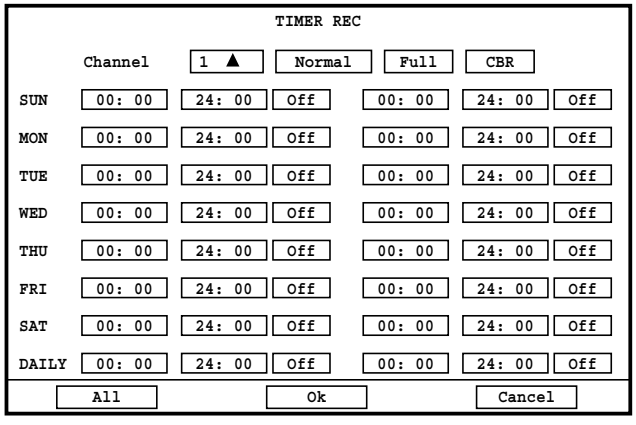
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "REC&EVENT SETUP" y presione el botón [SET].

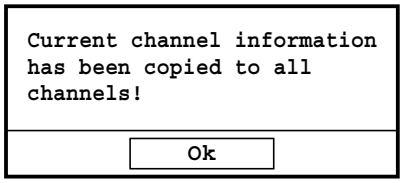


(3) Mueva el cursor a "TIMER REC" y presione el botón [SET]. Se visualizará el menú de "TIMER REC".



Identificación de cámara: 1 - 8
Calidad de imagen: "SP Fine/Fine/Good/Normal/-Extended"
Ajuste predeterminado: "Normal"
Velocidad de fotogramas: "Full, 1/2F, 1/4F, 1/8F, 1/16F"
Ajuste predeterminado: "Full"
Tipo de continuidad: "CBR" o "VBR"
Ajuste predeterminado: "CBR" (Si los cambios de pantalla parecen ser extremos, es preferible efectuar el ajuste de "VBR".)
Fecha de grabación: "SUN", "MON", "TUE", "WED", "THU", "FRI", "SAT", "DAILY"
Pueden ajustarse dos tipos de "Period1" y/o "Period2" para un día.
Si se emplea cada día el mismo ajuste, deberá realizarse el ajuste con "DAILY". Cuando se han configurado todos los intervalos de tiempo, seleccione "On".
Ajuste predeterminado: 00:00 - 24:00, "Off"

(4) Si se requiere el mismo ajuste para todos los canales, presione [All] después de haber terminado el ajuste para un canal. Entonces, todos los parámetros quedan idénticos al de este ajuste.

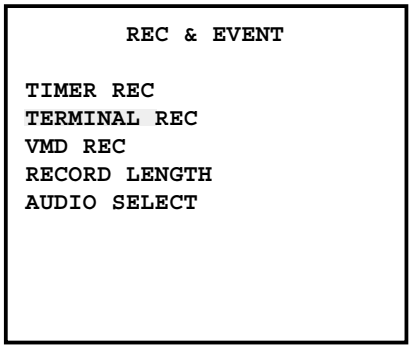


Presione el botón [SET] para cerrar el cuadro de indicación.

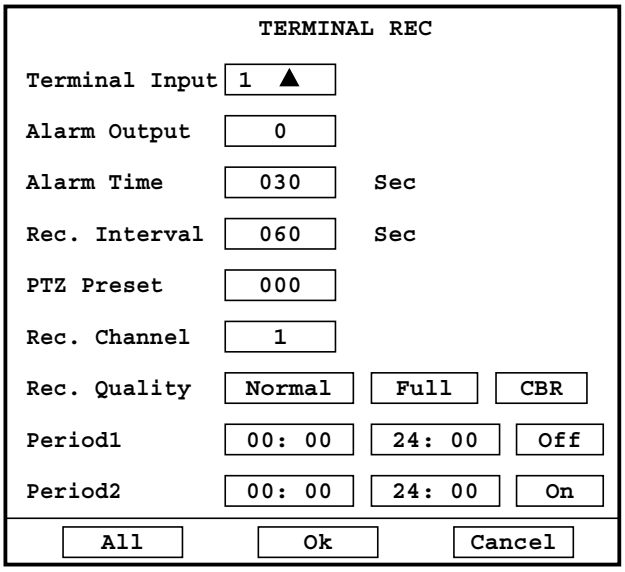
(5) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].
Nota: Cuando trate de detener la grabación cambiando los ajustes durante proceso de grabación con temporizador, la grabación no se detendrá inmediatamente. La grabación con temporizador no se detendrá hasta haber llegado a la hora de finalización de la duración ajustada para la grabación con temporizador. (Cuando se han ajustado dos duraciones, la grabación con temporizador se detendrá cuando llegue a la hora de finalización de la última duración ajustada.) Para detener la grabación con temporizador, pare manualmente la grabación después de haber cambiado los ajustes para la grabación con temporizador.

Grabación de terminal (TERMINAL REC)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "REC&EVENT SETUP" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.3.)



(2) Mueva el cursor a "TERMINAL REC" y presione el botón [SET].

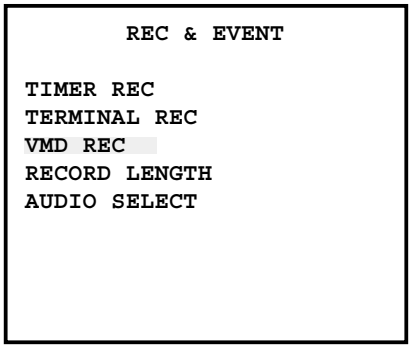


Conector de entrada de terminal: 1 - 8
Ajuste predeterminado: 1
Conector de salida de alarma: 0 - 3
Ajuste predeterminado: 0 (0 indica que no hay salida de señal de alarma.)
Tiempo de alarma: 000 - 999
Ajuste predeterminado: 030
Intervalo de grabación: 030 - 999
Ajuste predeterminado: 060
Posición de preajuste de cámara: 000 - 256
Ajuste predeterminado: 000
Canal de grabación: 0 - 8
Ajuste predeterminado: 1
Calidad de imagen: "SP Fine/Fine/Good/Normal/-Extended"
Ajuste predeterminado: "Normal"
Velocidad de fotogramas: "Full, 1/2F, 1/4F, 1/8F, 1/16F"
Ajuste predeterminado: "Full"
Tipo de continuidad: "CBR/VBR"
Ajuste predeterminado: "CBR" (Si los cambios de pantalla parecen ser extremos, es preferible efectuar el ajuste de "VBR".)
Período: "Period1/Period2"
Ajuste predeterminado: 00: 00 - 24:00
Cuando se selecciona "On" para "Period1" y/o "Period2", se validará la detección de alarma en el período ajustado.
Notas:
1. Cuando se complete el ajuste, ajuste "Period1" y/o "Period2" en "On".
2. En cuanto a la operación y funciones [All], consulte la explicación de la grabación con temporizador.

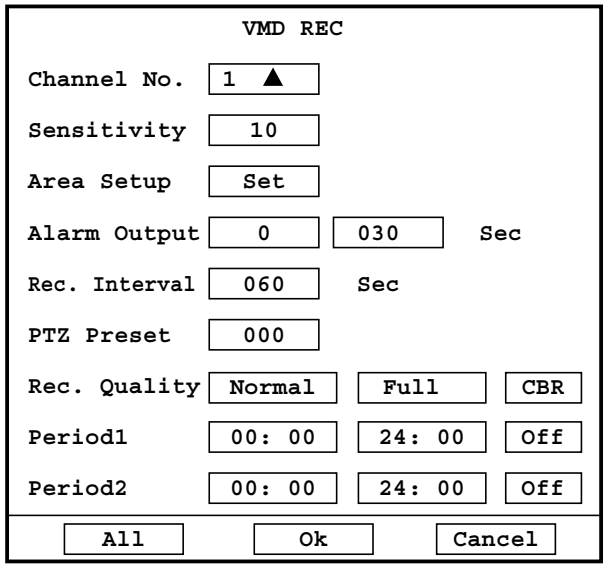
(4) Cuando el ajuste se haya completado, mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].
Nota: Cuando trate de detener la grabación cambiando los ajustes durante proceso de grabación de terminal, la grabación no se detendrá inmediatamente. La grabación de terminal no se detendrá a menos que haya transcurrido el tiempo ajustado para "Rec. Interval". Para detener la grabación de terminal, pare manualmente la grabación después de haber cambiado los ajustes para la grabación de terminal.

Grabación mediante el detector de movimiento de vídeo (VMD REC)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "REC&EVENT SETUP" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.3.)



(2) Mueva el cursor a "VMD REC" y presione el botón [SET].



ID de cámara: 1-8
Ajuste predeterminado: 1
Sensibilidad: 01 - 99 (01 corresponde a la sensibilidad máxima.)
Ajuste predeterminado: 10
Configuración de áreas: Pueden establecerse independientemente 140 áreas de cuadrícula.
Ajuste predeterminado: No se seleccionarán todas las áreas.
Conector de salida de alarma: 0-3
Ajuste predeterminado: 0 (0 indica que no hay salida de señal de alarma.)
Tiempo de alarma: 000-999
Ajuste predeterminado: 030
Intervalo de grabación: 030-999
Ajuste predeterminado: 060
Posición de preajuste de cámara: 000-256
Ajuste predeterminado: 000
Calidad de imagen: "SP Fine/Fine/Good/Normal/-Extended"
Ajuste predeterminado: "Normal"

Velocidad de fotogramas: "Full, 1/2F, 1/4F, 1/8F, 1/16F"
Ajuste predeterminado: "Full"

Tipo de continuidad: "CBR/VBR"
Ajuste predeterminado: "CBR" (Si los cambios de pantalla parecen ser extremos, es preferible efectuar el ajuste de "VBR".)

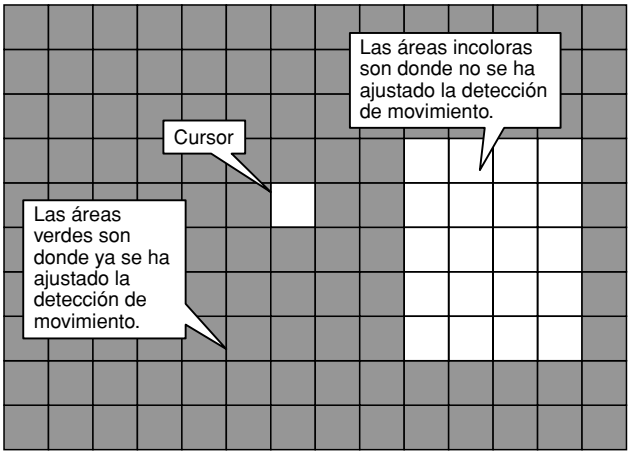
Período: "Period1/Period2"
Ajuste predeterminado: 00:00 - 24:00
(El tiempo de configuración para "Period1" (o "Period2") se visualiza cuando se inicia la función de grabación mediante el detector de movimiento de vídeo.)

Precauciones:
1. Cuando se complete el ajuste, ajuste "Period1" y/o "Period2" en "On".
2. En cuanto a la operación y funciones [All], consulte la explicación de la grabación con temporizador.

(3) Cuando el ajuste se haya completado, mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

Configuración de área de VMD (AREA SETUP)

(1) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET] en el menú "VMD REC". Aparecerá una pantalla de configuración del área del detector.


Las áreas incoloras son donde no se ha ajustado la detección de movimiento.
Cursor
Las áreas verdes son donde ya se ha ajustado la detección de movimiento.

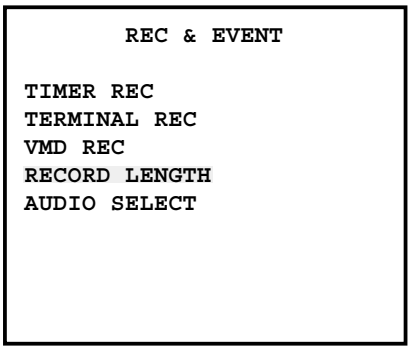
(2) Las áreas en verde y sin color se visualizan en la pantalla. En el área verde, el detector de movimiento ya ha sido configurado, y no se ha efectuado ningún ajuste en el área sin color. Mueva el cursor a un lugar de ajuste con el botón de dirección y presione el botón [SET]. El color de la cuadrícula cambia de verde a incoloro o de incoloro a verde, y se visualiza el cambio de configuración de esta cuadrícula.

(3) Presione el botón [ESC] para guardar las condiciones de configuración del área del detector de movimiento. Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET] y efectúe los ajustes para los parámetros distintos a los de "VMD REC".

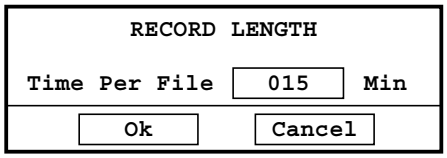
Nota: Cuando trate de detener la grabación cambiando los ajustes durante proceso de grabación de VMD, la grabación no se detendrá inmediatamente. La grabación de detección VMD no se detendrá a menos que haya transcurrido el tiempo ajustado para "Rec. Interval". Para detener la grabación de VMD, pare manualmente la grabación después de haber cambiado los ajustes para la grabación de VMD.

Duración de grabación (RECORD LENGTH)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "REC & EVENT SETUP" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.3.)



(2) Mueva el cursor a "RECORD LENGTH" y presione el botón [SET].



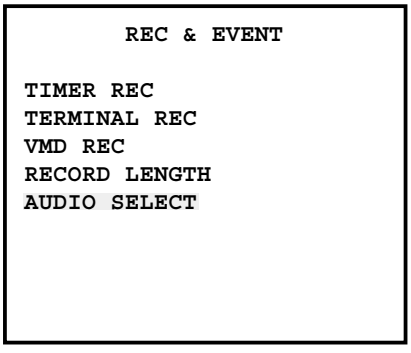
Margen habilitado de configuración: 005 - 240
Ajuste predeterminado: 15

Nota: Si se cambian las condiciones de configuración de "RECORD LENGTH" a mitad de la grabación, el ajuste pasa a ser efectivo en este punto de tiempo.

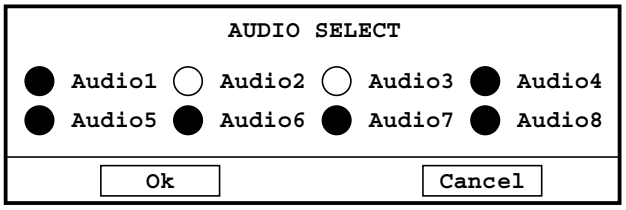
(3) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

Selección de audio (AUDIO SELECT)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "REC & EVENT SETUP" y presione el botón [SET]. (Consulte los pasos (1) y (2) del apartado 3.1.3.)



(2) Mueva el cursor a "AUDIO SELECT" y presione el botón [SET].



(3) Emplee el botón de dirección (arriba/abajo) y mueva el cursor al canal de ajuste. El botón de la opción se enciende y se lleva a cabo la grabación cuando se envían las señales de audio.
Nota: Aunque la grabación se efectúa dentro del mismo período de tiempo, se requiere mucha más capacidad del disco duro para grabar con señales de audio que para grabar sin señales de audio.

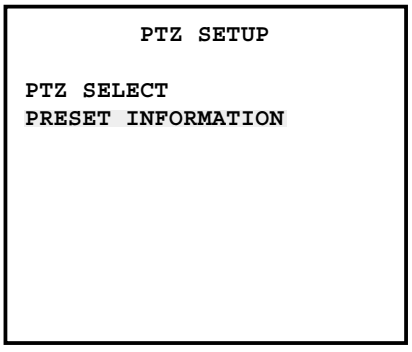
3.1.4 Configuración de PTZ (PTZ SETUP)

Selección de PTZ (PTZ SELECT)

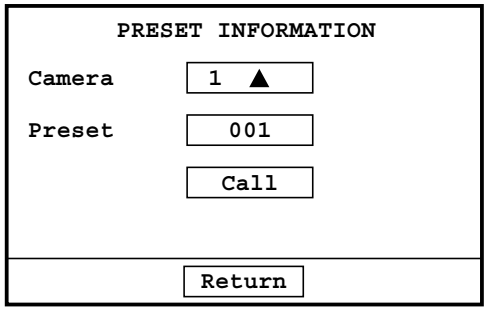
Para la selección de la cámara, consulte el apartado "2.5 Control de cámaras".

Información de la posición de preajuste (PRESET INFORMATION)

(1) Presione el botón [MENU]. Mueva el cursor a "PTZ SETUP" y presione el botón [SET].



(2) Mueva el cursor a "PRESET INFORMATION" del cuadro de diálogo "PTZ SETUP" y presione el botón [SET].

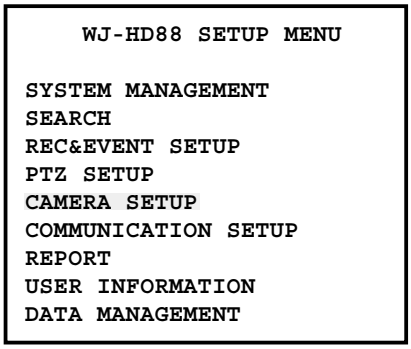


N.° de cámara: 1-8
Ajuste predeterminado: 1 (Ajustado con el botón de dirección (derecha/izquierda))
Preajuste: 001 - 256
Ajuste predeterminado: 001 (Mueva el cursor empleando el botón de dirección (derecha o izquierda), e introduzca el número de posición de preajuste empleando los botones numéricos.
Llamada: Mueva el cursor a "Call" y presione el botón [SET]. La cámara gira a la posición de preajuste del número seleccionado.
Nota: Para el ajuste de la posición de preajuste de PTZ, consulte el apartado 2.5.6.

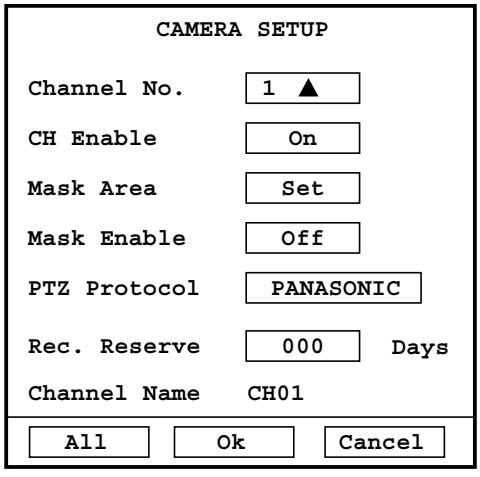
(3) Cuando se haya completado la confirmación, mueva el cursor a [Return] y presione el botón [SET].

3.1.5 Configuración de cámaras (CAMERA SETUP)

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "CAMERA SETUP" y presione el botón [SET].

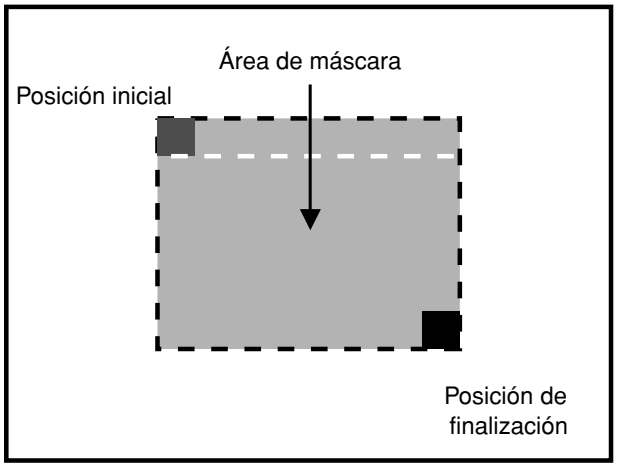


N.° de cámara: 1 - 8
Ajuste predeterminado: 1
Habilitación de canal: "On/Off"
Ajuste predeterminado: "On"
Área de máscara: Consulte la nota 4 de abajo.
Habilitación de máscara: "On/Off"
Ajuste predeterminado: "Off"
Protocolo de PTZ: "PANASONIC/TYPE1/TYPE2/-TYPE3/TYPE4"
Ajuste predeterminado: "PANASONIC"
Reserva de grabación: 000 - 200
Ajuste predeterminado: 000
Nombre del canal: Indica la correlación entre el título de la cámara y el número de serie. El nombre de canal puede cambiarse empleando el software suministrado.

Precauciones: En cuanto a la operación y funciones [All], consulte la explicación de la grabación con temporizador.

Notas:

1. "CH Enable" del canal 1 no puede ajustarse en "Off". Durante la reproducción en el canal 1, es imposible configurar su área de máscara.
   Habilitación de máscara:
   "On": Se emplea para habilitar la configuración del área de máscara. El área de máscara no se visualizará ni grabará (se grabará una pantalla negra).
   "Off": La función de máscara no es efectiva.
2. Durante la operación en el modo de secuencia, no puede configurarse "CH Enable".
3. Cuando el valor de configuración para "Rec. Reserve" excede un día, pueden reservarse los datos de la pantalla para un máximo del "número de preajuste de días + 4 horas".
4. "Mask Area" puede configurarse con los procedimientos que se especifican a continuación.
   Mueva el cursor a [Set] de "Mask Area" y presione el botón [SET]. Entonces se abrirá la pantalla de configuración del área de máscara.



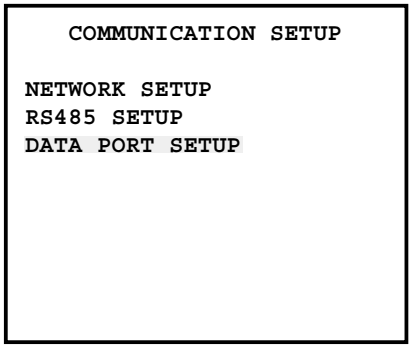
a) El cursor rojo del diagrama de arriba indica la posición de inicio y el cursor negro indica la posición de finalización. Cuando se emplea el botón de dirección, podrán moverse simultáneamente los cursores rojo y negro por el área. También podrá moverse sólo el cursor negro para ajustar el tamaño del área. Determine si efectúa un cambio del modo de control presionando el botón [SET], moviendo al mismo tiempo los cursores rojo y negro, o moviendo sólo el cursor negro.

b) Cuando se presione el número 1, se visualizará el perfil del área de máscara. Cuando se presione el 2, se incrustará toda el área.

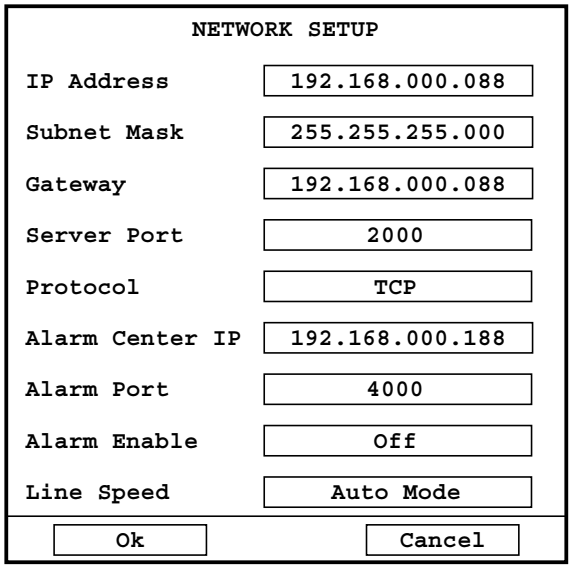
3.1.6 Configuración de comunicaciones (COMMUNICATION SETUP)

Configuración de la red (NETWORK SETUP)

Mueva el cursor a "COMMUNICATION SETUP" en "WJ-HD88 SETUP MENU" y presione el botón [SET].



Mueva el cursor a "NETWORK SETUP" y presione el botón [SET].



Dirección IP: Dirección IP dada a esta unidad
Máscara de subred: Máscara de subred para esta unidad
Acceso de enlace: Dirección del acceso de enlace para esta unidad
Puerto de servidor: Número de puerto de esta unidad
Protocolo: Protocolo de comunicaciones
IP del centro de alarma: Dirección de IP del PC en el que se ha instalado el centro de alarma
Puerto de alarma: Número del puerto de comunicaciones del centro de alarma, 1024 - 9999
Ajuste predeterminado: [4000]
Habilitación de alarma: "On" u "Off"
Ajuste predeterminado: "Off"
Velocidad de línea: La velocidad de comunicaciones de la tarjeta de la red se ajusta para que corresponda con las comunicaciones de la red.

Notas:

1. En cuanto al ajuste inicial y al margen habilitado de configuración, consulte el apartado de "Parámetros y valores de configuración inicial para el menú de configuración".

2. Después de cambiar los ajustes, será necesario reiniciar la unidad.

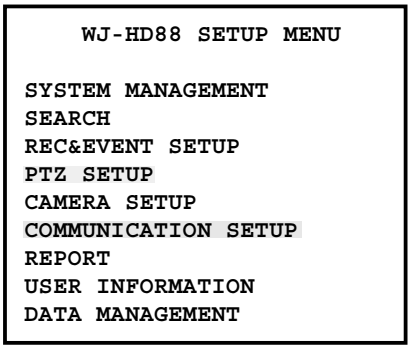
Configuración de RS485 (RS485 SETUP)

Consulte el paso (7) del apartado 2.5.

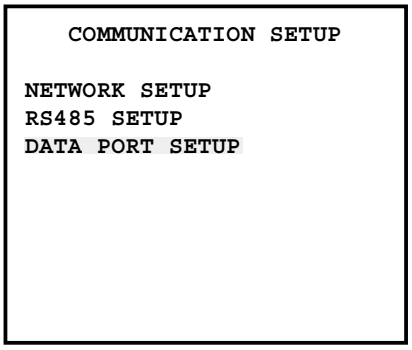
Configuración del puerto de datos (DATA PORT SETUP)

Los ajustes relacionados con las comunicaciones de datos en serie pueden configurarse en "DATA PORT SETUP" de "COMMUNICATION SETUP" en "WJ-HD88 SETUP MENU".

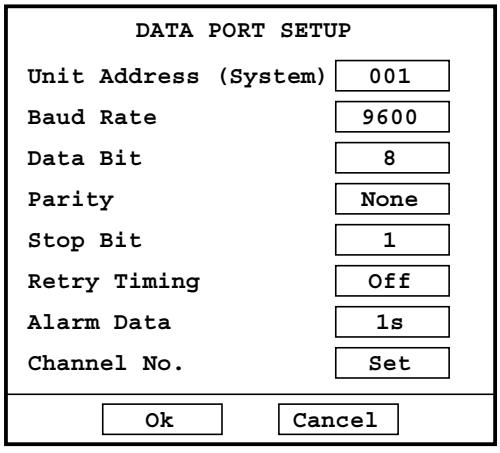
(1) Presione el botón [MENU]. Se visualizará el "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "COMMUNICATION SETUP" y presione el botón [SET].
Se visualizará el menú de "COMMUNICATION SETUP".



(3) Mueva el cursor a "DATA PORT SETUP" y presione el botón [SET].
Se visualizará el menú de "DATA PORT SETUP".



(4) Configure los siguientes elementos de configuración.

- **"Unit Address(System)"**
  La dirección de una unidad (sistema) es un número exclusivo que se asigna a cada dispositivo de PS·Data. Las direcciones deben ser exclusivas para poder identificar los dispositivos del sistema cuando se conectan múltiples dispositivos compatibles con PS·Data.
  Pueden asignarse los números "001" - "099" a las direcciones de las unidades de los dispositivos del sistema.

- **"Baud Rate"**
  Seleccione una de las siguientes velocidades de comunicaciones para la transmisión de datos con un dispositivo conectado.
  2 400/4 800/9 600/19 200/38 400 bps

- **"Data Bit"**
  Es imposible cambiar el valor de este ajuste.
  8 (bit)

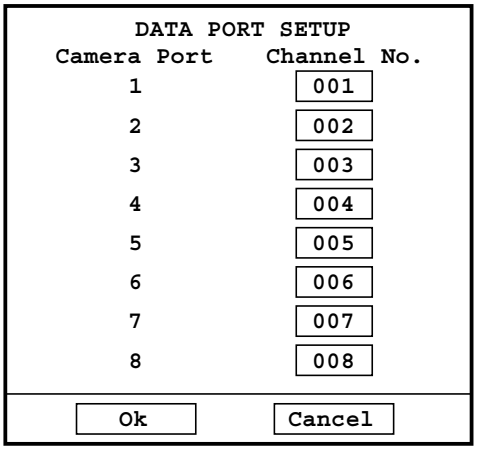
- **"Parity"**
  Seleccione uno de los siguientes métodos de comprobación de errores para la transmisión durante las comunicaciones.
  "None": Sin comprobación de paridad
  "Even": Paridad de par
  "Odd": Paridad de impar

- **"Stop Bit"**
  Seleccione uno de los siguientes valores de bits de parada.
  1bit/2 bits

- **"Retry Timing"**
  Seleccione uno de los siguientes intervalos de retransmisión cuando no se haya confirmado la recepción de datos.
  OFF/100 ms/200 ms/400 ms/1 000 ms

- **"Alarm Data"**
  Seleccione uno de los métodos siguientes para informar los acontecimientos de eventos al controlador conectado.
  "Off": No funciona.
  "0s": Se informa al controlador cada vez que se detecta un evento.
  "1s/5s": Se informa al controlador cuando ha transcurrido un tiempo especificado desde que se detecta un evento.

- **"Channel No."**
  Podrá asignar un número a cada canal de cámara para operar las cámaras empleando un controlador compatible con PS·Data.
  Haga lo siguiente para asignar números a los canales de cámara.
  (1) Mueva el cursor a "Channel No." y presione el botón [SET].
  Se visualizará el menú de "Channel No.".



(2) Asigne un número de cámara (a operarse empleando el controlador) para cada puerto de cámara empleando los botones de selección de cámara.
(3) Cuando haya completado la asignación del número de cámara, mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

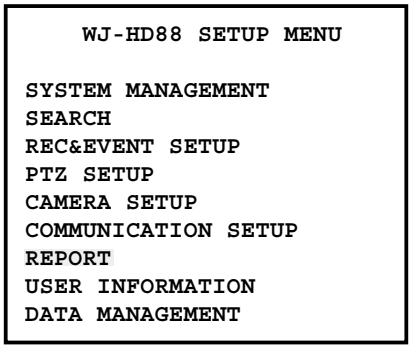
Nota:

Para asociar el número de cámara con la dirección de la unidad (número de unidad) en el controlador del sistema, es necesario seleccionar primero "Enable" que se visualiza en el visualizador LCD del controlador del sistema. Cuando conecte el controlador del sistema con varias grabadoras y sea necesario cambiar los ajustes de número de cámara, seleccione "Disable" para el ajuste de asociación del número de cámara seleccionado antes de cambiar los ajustes del número de cámara.
Consulte el manual de instrucciones del controlador del sistema para encontrar más información sobre los ajustes de asociación entre el número de cámara y la dirección de la unidad (número).

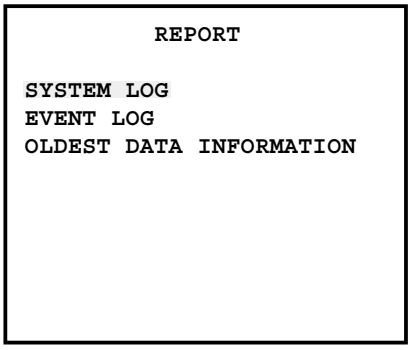
3.1.7 Informe (REPORT)

Registro cronológico del sistema (SYSTEM LOG)

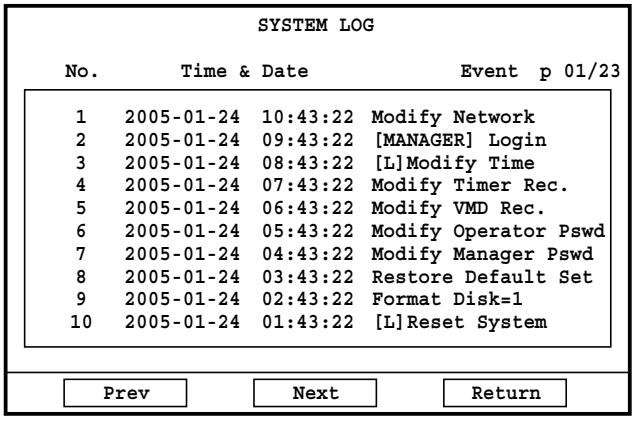
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "REPORT" y presione el botón [SET].



(3) Mueva el cursor a "SYSTEM LOG" y presione el botón [SET].
Se visualiza el resultado de las consultas del diario del sistema.



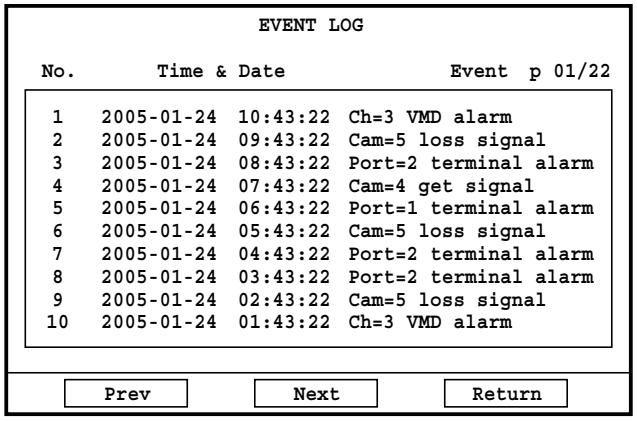
Nota: Cuando se efectúan las mismas operaciones para tres o más veces, sólo se visualizarán el último y el más antiguo de los registros cronológicos del sistema.

(4) El contenido de las descripciones del registro cronológico del sistema son como sigue:
"System Startup"
"Invalid Password"
"[MANAGER] Login"
"[OPERATOR] Login"
"[VIEWER] Login"
"[L] Update Sys Settings"
"[L] Modify Time"
"[L] Reset System"
"Modify Timer Rec."
"Modify VMD Rec."
"Modify Terminal Rec."
"Modify Rec. Reserve"
"Modify Network"
"Modify Manager Pswd"
"Modify Operator Pswd"
"Modify Viewer Pswd"
"Restore Default Set"
"Format Disk=m"
"Repair Directory Diskm"
"Disconnect User=n"
"[R] Control User Login"
"[R] Video User Login"
"[R] Update Sys Settings"
"[R] Modify Time"
"[R] Reset System"
"[R] System Updated"
"Disk Full"
"User Allow Overwrite"
"Full Records"
"Disk Access Error"

"Thermal Error"
"Fan Error"

Registro cronológico de eventos (EVENT LOG)

(1) Seleccione "REPORT" desde "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "EVENT LOG" del menú "REPORT" y presione el botón [SET].

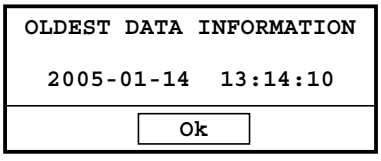

EVENT LOG
No. Time & Date Event p 01/22
1 2005-01-24 10:43:22 Ch=3 VMD alarm
2 2005-01-24 09:43:22 Cam=5 loss signal
3 2005-01-24 08:43:22 Port=2 terminal alarm
4 2005-01-24 07:43:22 Cam=4 get signal
5 2005-01-24 06:43:22 Port=1 terminal alarm
6 2005-01-24 05:43:22 Cam=5 loss signal
7 2005-01-24 04:43:22 Port=2 terminal alarm
8 2005-01-24 03:43:22 Port=2 terminal alarm
9 2005-01-24 02:43:22 Cam=5 loss signal
10 2005-01-24 01:43:22 Ch=3 VMD alarm
Prev
Next
Return

(2) El contenido de las descripciones del registro cronológico de eventos son como sigue:
"Cam=n loss signal"
"Cam=n get signal"
"Port=n terminal alarm"
"Ch=n VMD alarm"

Nota:
"SYSTEM LOG" y "EVENT LOG" se almacenan en el disco duro con el número menor. Si se reemplaza este disco, no podrán volverse a comprobar los registros cronológicos. Si se inicializa este disco duro, también se borrarán los registros cronológicos.

Información de los datos más antiguos (OLDEST DATA INFORMATION)

(1) Seleccione "REPORT" desde "WJ-HD88 SETUP MENU". Mueva el cursor a "OLDEST DATA INFORMATION" del menú "REPORT" y presione el botón [SET].

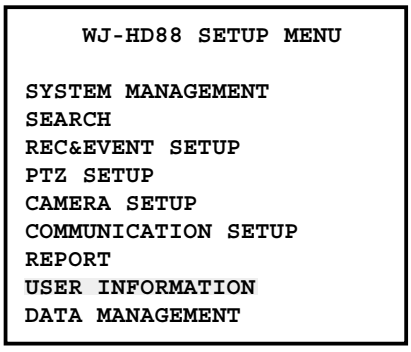


Nota: En el menú "OLDEST DATA INFORMATION", se visualizará la hora de los datos más antiguos disponibles en el disco duro actual.

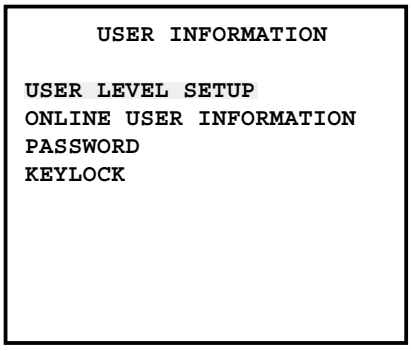
3.1.8 Información de usuarios (USER INFORMATION)

Configuración del nivel de usuario (USER LEVEL SETUP)

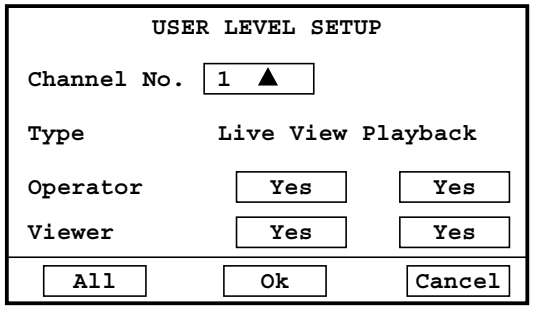
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "USER INFORMATION" y presione el botón [SET].



(3) Mueva el cursor a "USER LEVEL SETUP" y presione el botón [SET].

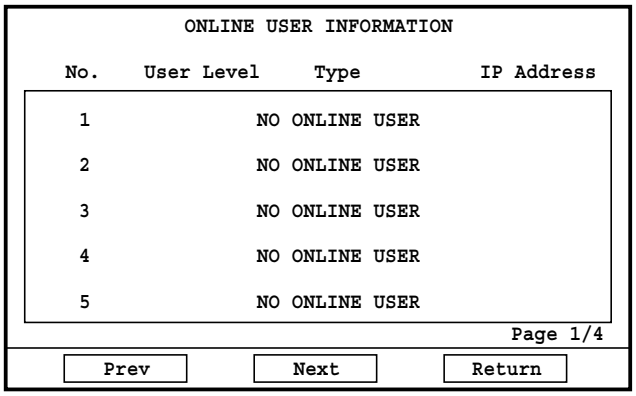


Presione los botones de dirección (derecha/izquierda) para cambiar al número de cámara requerido o actualizar el nivel de usuario del operador y del observador.
Si el nivel de usuario del operador o del observador se ajusta en "No" para un canal, este operador u observador no podrá mirar la imagen de este canal. Sin embargo, el audio no podrá regirse por estos ajustes.

Precauciones:
1. Un nivel de usuario más alto que su propio nivel no podrá modificarse.
2. En cuanto a la operación y funciones de [All], consulte la explicación de la grabación con temporizador.

Información de usuarios en línea (ONLINE USER INFORMATION)

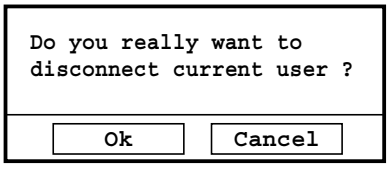
(1) Mueva el cursor a "ONLINE USER INFORMATION" del menú "USER INFORMATION" y presione el botón [SET].



(2) Mueva el cursor a [Prev] o [Next] para poder examinar la lista de usuarios en línea.

Para esta unidad, el usuario en línea remoto podrá desactivarse.

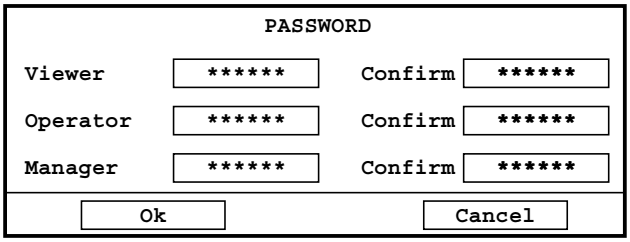
(3) Mueva el cursor al usuario que está siendo desactivado y presione el botón [SET].
Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



(4) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].
El usuario en línea se desconectará.
Nota: Incluso cuando se desconecte un usuario de "MONITOR", el usuario se volverá a conectar automáticamente cuando se seleccione "Auto Reconnect" para el usuario en el software Net Client.

Contraseña (PASSWORD)

(1) Mueva el cursor a "PASSWORD" del menú "USER INFORMATION" y presione el botón [SET].

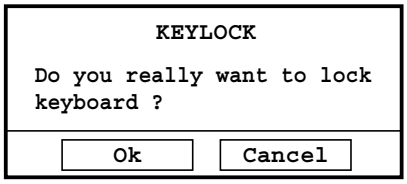


(2) Introduzca una contraseña con las teclas numéricas. Un nivel de usuario más alto que su propio nivel no podrá modificarse.

Nota: Para el ajuste de la contraseña inicial, consulte el apartado 1.2.

Bloqueo de teclado (KEYLOCK)

(1) Mueva el cursor a "KEYLOCK" del menú "USER INFORMATION" y presione el botón [SET]. Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



Notas:
1. El nivel para la operación de bloqueo del teclado sigue siendo el mismo que el nivel para el observador. Si "Live Viewer" del canal del menú "USER LEVEL SETUP" se ajusta en "No", se establecerá el bloqueo del teclado y no se visualizará la pantalla.
2. En el caso de bloqueo del teclado, sólo estarán disponibles el botó de selección de cámara (botones numéricos) y el botón de división de la pantalla. Si es necesario presionar otros botones, será necesario introducir una contraseña.

(2) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].

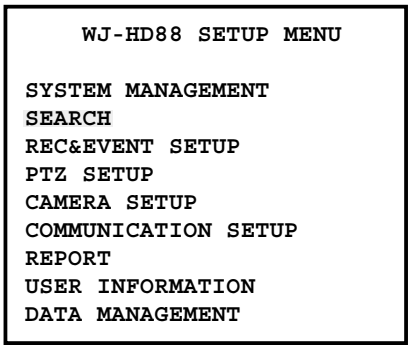
3.1.9 Gestión de los datos (DATA MANAGEMENT)

Ajuste predeterminado en fábrica (FACTORY DEFAULT)
Consulte el apartado 3.5.

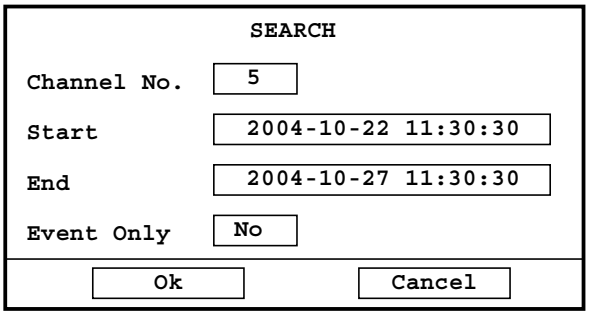
Selección de copia de seguridad (BACKUP)
Consulte el apartado 3.3.

3.2 Búsqueda y reproducción

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "SEARCH" y presione el botón [SET]. Se visualizará el cuadro de diálogo "SEARCH".



(3) Mueva el cursor a "Channel No.", e introduzca el número deseado.
Precaución: Si se ajusta "Channel No." en "0", se comprobarán todos los canales.

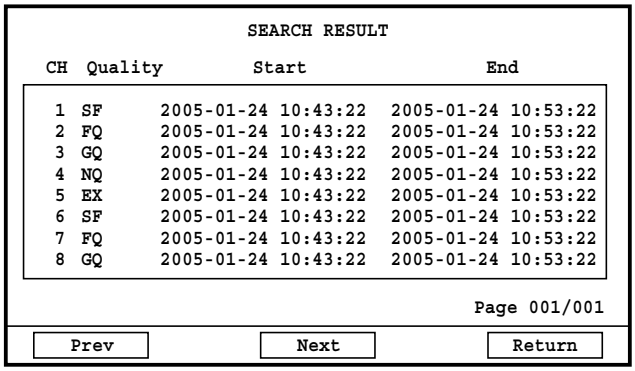
(4) Mueva el cursor a "Start" e introduzca la hora de inicio a comprobarse.

(5) Mueva el cursor a "End" e introduzca la hora de finalización a comprobarse.

(6) Mueva el cursor a "Event Only", y seleccione "Yes" o "No".
"Yes": No se buscarán los datos grabados manualmente. Se buscarán los datos de grabación de eventos.
"No": Se intentará la búsqueda desde todos los datos grabados.

(7) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET]. Aparecerá la pantalla de "SEARCH RESULT".

Precaución: Se visualizan todos los datos grabados desde la hora de inicio hasta la hora de finalización. Pueden visualizarse datos de hasta 5 000 grabaciones.
Cuando haya 5 000 o más grabaciones para el canal a reproducirse, las últimas 5 000 grabaciones quedarán preparadas para su reproducción.



(8) Emplee el botón de dirección (arriba/abajo) y seleccione las imágenes que desee reproducir.
Mueva el cursor a [Prev] o [Next] y presione el botón [SET] para examinar los datos.
Mueva el cursor a [Return] y presione el botón [SET]. La pantalla vuelve a "SEARCH".

(9) Presione el botón [SET].
Se reproducirán los datos de imagen seleccionados.
Para la operación de reproducción, consulte el apartado 2.3.2.

Precaución: Cuando se ajusta la hora de inicio de grabación a la hora preajustada para la comprobación, y si los datos de la hora están contenidos en parte de los datos grabados, los datos grabados se reproducirán desde la hora de inicio de grabación preajustada.

Nota: Si no se realiza ninguna operación, se llevará a cabo automáticamente la operación de bloqueo del teclado. La reproducción no se detendrá aunque se efectúe la operación de bloqueo del teclado durante la reproducción.
Si se propone dejar la unidad durante períodos prolongados, deberá detener la reproducción para mantener la seguridad.

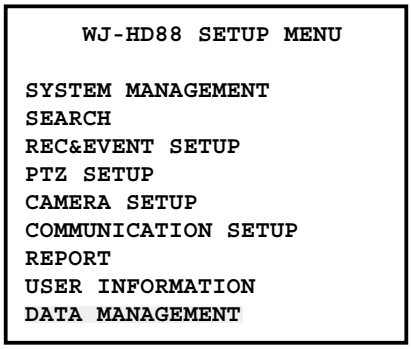
3.3 Copia de seguridad con un HDD externo

Esta unidad puede grabar una copia de seguridad de los datos en un HDD externo incluyendo un disco duro externo de 2,5 pulgadas. (Normalmente, podrá utilizarse un disco duro externo.) Para evitar pérdidas de datos debidas a mal funcionamiento del disco duro o a accidentes súbitos, le recomendamos hacer una copia de seguridad de los datos grabados en un medio de grabación externo.

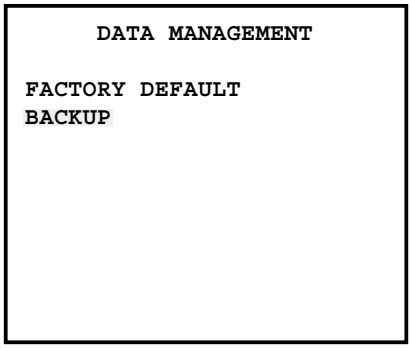
Notas:

1. Cuando se utiliza un HDD externo, normalmente es necesario inicializarlo. Los datos del HDD externo se borrar durante la copia de seguridad de los datos. Por lo tanto, antes de iniciar la copia de seguridad de los datos, es necesario examinar si el HDD externo contiene datos importantes.
2. Si se desenchufa el cable de conexión durante el proceso de la copia de seguridad de los datos, el HDD externo puede resultar dañado. El cable de conexión sólo podrá desenchufarse si se ha completado la copia de seguridad de los datos y se visualiza el cuadro de diálogo pertinente que así lo indique.
3. Conecte el disco duro externo al conector COPY1 de la parte posterior o al conector COPY2 de la parte frontal. Es imposible conectar el disco duro externo a ambos conectores al mismo tiempo.

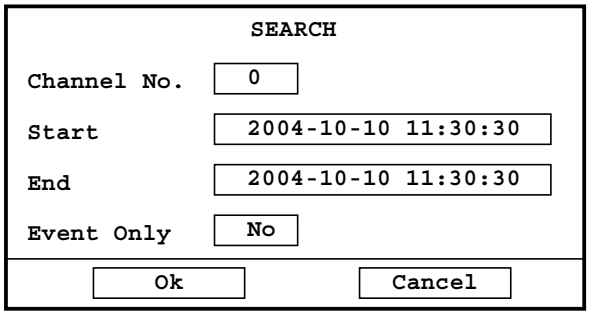
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



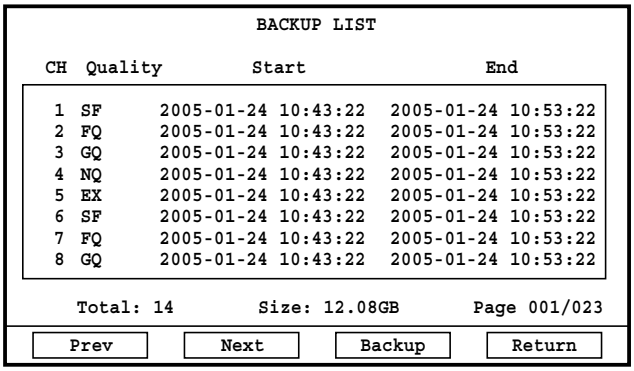
Mueva el cursor a "DATA MANAGEMENT" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "DATA MANAGEMENT".



(2) Mueva el cursor a "BACKUP" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú de "SEARCH".



(3) De forma parecida al apartado "3.2 Búsqueda y reproducción", introduzca un valor comprobado.
(4) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].
Se visualizará la lista de datos de copia de seguridad.

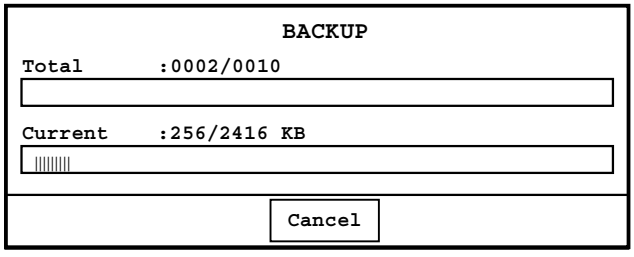


Mueva el cursor a [Prev] o [Next] y presione el botón [SET] para examinar los datos.
Mueva el cursor a [Return] y presione el botón [SET]. La pantalla vuelve a "SEARCH".

Precaución: Se visualizan todos los datos grabados desde la hora de inicio hasta la hora de finalización. Pueden visualizarse datos de hasta 5 000 grabaciones.
Cuando haya 5 000 o más grabaciones para el canal a reproducirse, las últimas 5 000 grabaciones quedarán preparadas para su reproducción.

Nota: Todos los datos de grabación se ponen para la copia de seguridad al mismo tiempo. Es imposible efectuar la copia de seguridad sólo de un solo archivo de datos.

Mueva el cursor a "BACKUP" y presione el botón [SET].
(5) Se visualizará el cuadro de diálogo de "BACKUP" y se inicia la copia de seguridad de los datos.



Cuando se presiona el botón [Cancel], se cancela la operación de copia de seguridad de datos.

Precaución: Durante la copia de seguridad de datos no podrá efectuarse ninguna operación que no sea la de cancelación.

(6) Cuando se haya completado la copia de seguridad de datos, aparecerá el cuadro de diálogo de finalización.

Notas:
1. El HDD externo deberá conectarse al conector frontal o posterior de esta unidad. Si se conecta al mismo tiempo a los conectores frontal y posterior, no podrá efectuarse la copia de seguridad de datos con normalidad.
2. Confirme que se haya completado la copia de seguridad de datos. Entonces, desconecte la unidad de almacenamiento externa.
3. Para la reproducción de las imágenes de la copa de seguridad, es necesario emplear el software NetClient (USB Client) del disco accesorio. En cuanto al método de utilización, consulte el manual de instrucciones de la red.

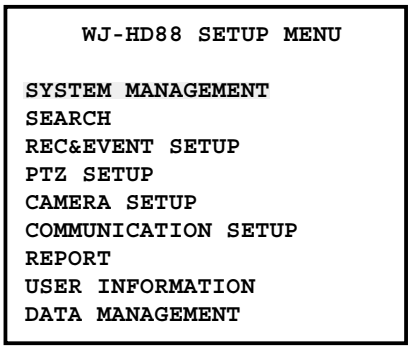
3.4 Gestión de discos duros

Podrá inicializar el disco duro y recuperar el índice del disco duro con "SYSTEM MANAGEMENT" – "DISK INFORMATION".

3.4.1 Formateado del HDD

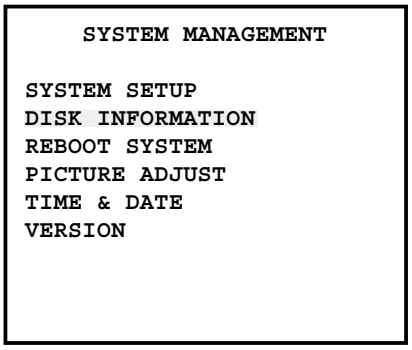
Detenga todas las operaciones de grabación y desconecte todas las redes.

(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".

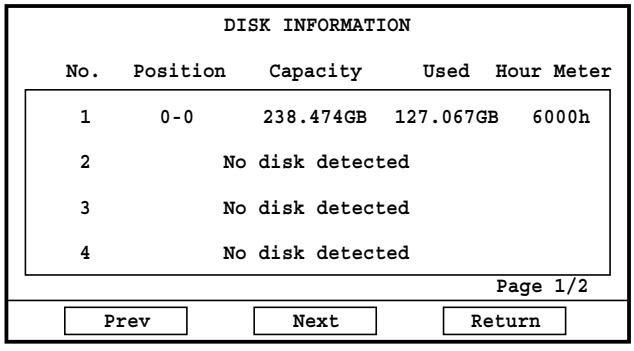


(2) Mueva el cursor a "SYSTEM MANAGEMENT" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "SYSTEM MANAGEMENT".

(3) Mueva el cursor a "DISK INFORMATION" y presione el botón [SET].



Aparecerá el menú "DISK INFORMATION".

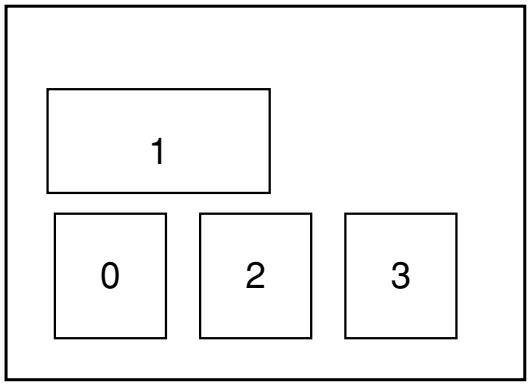


Notas:

- "Capacity": Capacidad total del disco duro respectivo (Unidad: GB)
- "Used": Espacio del disco ya utilizado (Unidad: GB)
- "Hour Meter": Horas que se ha empleado el disco duro (Unidad: horas) 0h – 99 999h (Aunque se emplee el disco duro durante más de 99 999 horas, la indicación no cambiará de 99 999h.)

Precauciones:

1. Errores posibles del disco duro
   Disco que no está formateado
   Falla en la identificación del disco duro
   "Disk access error"
   Errores fatales en el disco duro
2. Posición de configuración del disco duro



El diagrama mostrado arriba muestra la WJ-HD88 desde arriba. El número indica el número del disco duro.
En la visualización en pantalla, la posición del disco duro se indica mediante dos dígitos. Ejemplo: A-B → 0-1

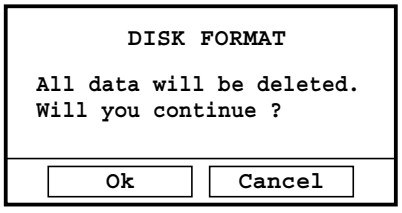
A: Éste es el número de la posición del disco duro en el diagrama de arriba. 0, 1, 2, 3

B: Indica la distinción entre el HDD principal (0) y el HDD subordinado (1).

Con respecto a 0-1, por ejemplo, indica el HDD subordinado ubicado en la posición 0.

Nota: Si los HDD principal y subordinado están conectados verticalmente en la misma posición, es posible que no puedan emplearse ambos discos duros si una de las unidades HDD está averiada.

(4) Mueva el cursor al disco duro para inicialización y presione el botón [SET].
Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



Nota: El disco duro no podrá inicializarse mientras se está efectuando la grabación o la reproducción.

(5) Cuando se mueva el cursor a [Ok] y se presione el botón [SET], se iniciará la inicialización.

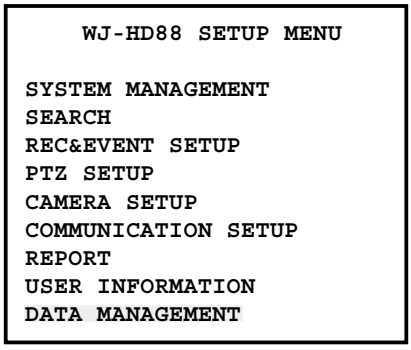
3.4.2 Recuperación del índice del disco duro

Mueva el cursor al disco duro para recuperación del índice y presione el botón [REC].
Entonces se iniciará la recuperación del índice del disco duro.

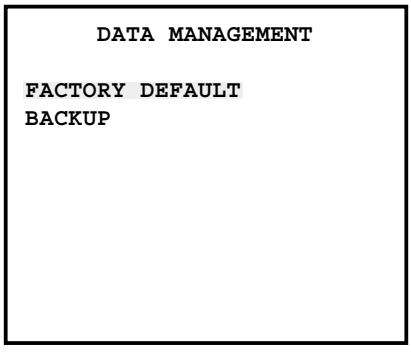
3.5 Reposición de la configuración a los ajustes predeterminados

Podrá reponer la configuración a los ajustes inicial de fábrica con "DATA MANAGEMENT" – "FACTORY DEFAULT".

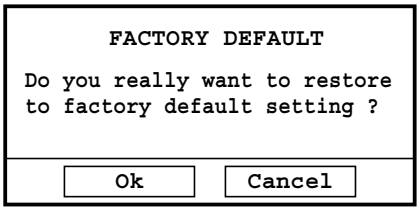
(1) Presione el botón [MENU]. Aparecerá "WJ-HD88 SETUP MENU".



(2) Mueva el cursor a "DATA MANAGEMENT" y presione el botón [SET].
Aparecerá el menú "DATA MANAGEMENT".



(3) Mueva el cursor a "FACTORY DEFAULT" y presione el botón [SET].
Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



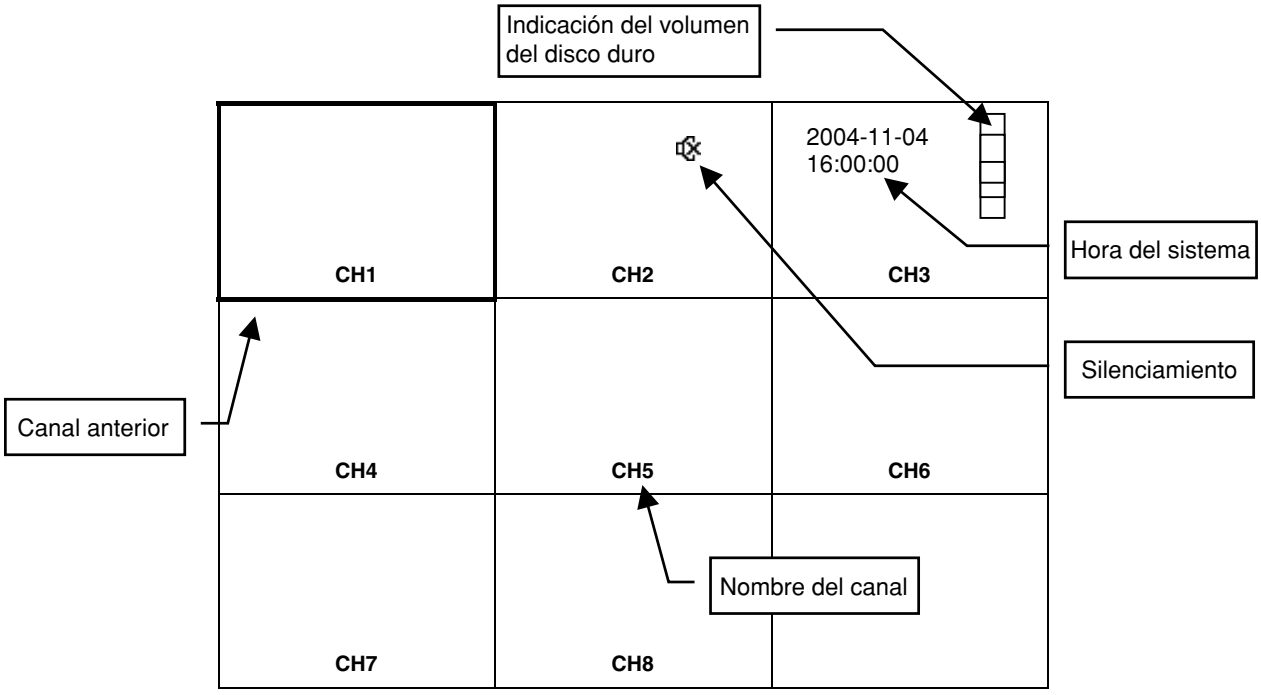
(4) Mueva el cursor a [Ok] y presione el botón [SET].
Se iniciará la recuperación para la configuración de los ajustes inicial de fábrica.

Precaución: Con excepción de la hora del sistema, todos los valores de ajuste se repondrán a los ajustes inicial de fábrica.

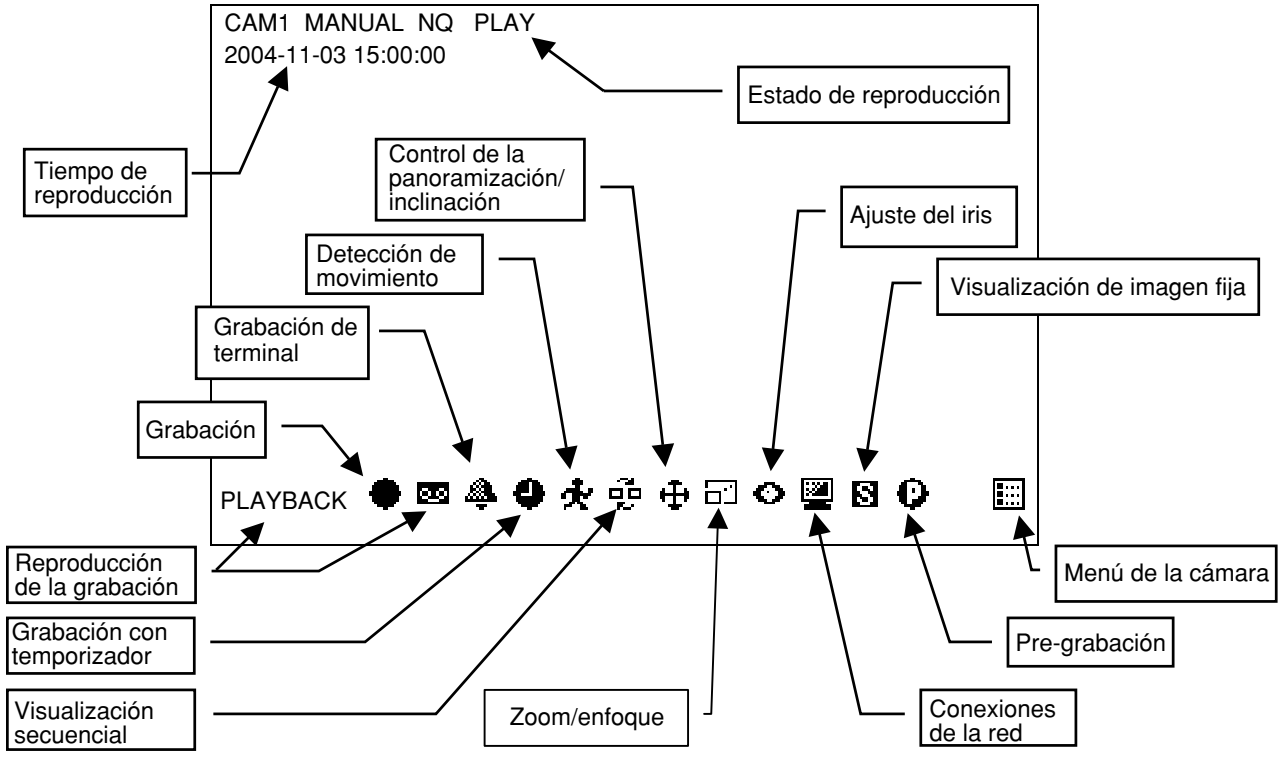
Explicaciones de la pantalla del sistema

A continuación se muestran todas las pantallas del sistema.

Pantalla normal (pantalla divida en 9)



Pantalla en cierto canal



Nota: Durante la reproducción, se visualiza el icono y "PLAYBACK" en la parte inferior izquierda de la pantalla.
Si no hay entrada de señal de vídeo en un canal, se visualiza "NO SIGNAL" en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Parámetros del menú de configuración y valores de configuración inicial

1. Administración del sistema (SYSTEM MANAGEMENT)

1.1 Configuración del sistema (SYSTEM SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Power On Rec."	"Off"	"Off/On"
"Seq. Dwell"	05	02 - 30
"Video Format"	"PAL"	"PAL (fixed)"
"Overwrite"	"On"	"Off/On"
"Status Display"	"All"	"All/Stat/None/Name"
"Keylock Time"	600	005 - 999
"Keylock Buzz"	"On"	"Off/On"
"Alarm Buzz"	"Off"	"Off/On"
"Pre Recording"	"Off"	"Off/On"
"Rec. Quality"	"Normal"	"SP Fine/Fine/Good/Normal/Extended"
"I Frame Inter."	04	01 - 15
"Resolution"	800 x 600	800 x 600/1024 x 768
"Alarm Spot"	"Off"	"Off/On"
"Stream Type"	"CBR"	"CBR/VBR"
"Alarm Input"	"N.O."	"N.O./N.C."
"Frame Rate"	"Full"	"Full/1/2F/1/4F/1/8F/1/16F"

1.2 Información de discos (DISK INFORMATION)

Contenido que puede visualizarse
"No disk detected"
"Disk not format"
"Disk access error"
"Disk fatal error"

1.3 Reinicio del sistema (REBOOT SYSTEM)

1.4 Ajuste de la imagen del canal 1 (PICTURE ADJUST)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Contrast"	71	00 - 99
"Brightness"	65	00 - 99
"Color"	50	00 - 99
"Saturation"	65	00 - 99

Nota: Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.

1.5 Hora y fecha (TIME & DATE)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
YYYY-MM-DD - HH:MM:SS	–	2000/01/01 00:00:00 - 2100/12/31 23:59:59

1.6 Información de la versión (VERSION)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Current Version"	–	– (Fijo)

2. Búsqueda de grabación (SEARCH)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel No."	0	0 - 8
"Start"	–	–
"End"	–	–
"Event Only"	"No"	"Yes/No"

3. Grabación y configuración de eventos (REC & EVENT)

3.1 Grabación con temporizador (TIMER REC)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel"	1	1 - 8
"(Rec. Quality)"	"Normal"	"SP Fine/Fine/Good/Normal/Extended"
"(Frame Rate)"	"Full"	"Full/1/2F/1/4F/1/8F/1/16F"
"(Stream Type)"	"CBR"	"CBR/VBR"
"SUN - SAT, DAILY"	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"Off"	"Off/On"
	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"Off"	"Off/On"

Nota: Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.

3.2 Grabación de terminal (TERMINAL REC)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Terminal Input"	1	1 - 8
"Alarm Output"	0	0 - 3
"Alarm Time"	030	000 - 999
"Rec. Interval"	060	030 - 999
"PTZ Preset"	000	000 - 256
"Rec. Reserve"	1	0 - 8
"Rec. Quality"	"Normal"	"SP Fine/Fine/Good/Normal/Extended"
"(Frame Rate)"	"Full"	"Full/1/2F/1/4F/1/8F/1/16F"
"(Stream Type)"	"CBR"	"CBR/VBR"
"Period1"	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"Off"	"Off/On"
"Period2"	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"On"	"Off/On"

Nota: Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.
Los parámetros subrayados no se copiarán cuando se efectúe la copia de canales.

3.3 Configuración de VMD (VMD REC)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel No."	1	1 - 8
"Sensitivity"	10	01 - 99
"Area Setup"	– *	–
"Alarm Output"	0	0 - 3
"(Alarm Time)"	030	000 - 999
"Rec. Interval"	060	030 - 999
"PTZ Preset"	000	000 - 256
"Rec. Quality"	"Normal"	"SP Fine/Fine/Good/Normal/Extended"
"(Frame Rate)"	"Full"	"Full/1/2F/1/4F/1/8F/1/16F"
"(Stream Type)"	"CBR"	"CBR/VBR"
"Period1"	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"Off"	"Off/On"
"Period2"	00:00	00:00 - 24:00
	24:00	00:00 - 24:00
	"Off"	"Off/On"

Notas:
- Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.
- Los parámetros subrayados no se copiarán cuando se efectúe la copia de canales.

* Con el ajuste predeterminado, no se selecciona ninguna área. Hay disponibles hasta 140 (14 x 10) áreas.

3.4 Duración de grabación (RECORD LENGTH)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Record Length"	015	005 - 240

3.5 Selección de audio (AUDIO SELECT)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Audio1 - 8"	"Audio select"	"Selected/not selected"

4. Configuración de PTZ (PTZ SETUP)

4.1 Selección de PTZ (PTZ SELECT)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Cam1 - 8"	"Not selected"	"Selected/not selected"

4.2 Información de preajustes (PRESET INFORMATION)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Camera"	1	1 - 8
"Preset"	001	001 - 256

5. Configuración de cámaras (CAMERA SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel No."	1	1 - 8
"CH Enable"	"On"	"Off/On"
"Mask Area"	–	–
"Mask Enable"	"Off"	"Off/On"
"PTZ Protocol"	"PANASONIC"	"PANASONIC/TYPE 1/TYPE 2/TYPE 3/TYPE 4"
"Rec. Reserve"	000	000 - 200
"Channel Name"	"CH1"	en: 10 letras, em: 5 letras

Nota: Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.

6. Configuración de comunicaciones (COMMUNICATION SETUP)

6.1 Configuración de la red (NETWORK SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"IP Address"	192.168.000.088	001.000.000.000 - 255.255.255.255
"Subnet Mask"	255.255.255.000	000.000.000.000 - 255.255.255.254
"Gateway"	192.168.000.001	001.000.000.000 - 255.255.255.255
"Server Port"	2000	1024 - 9999
"Protocol"	"TCP"	"TCP/UDP/MCAST"
"Alarm Center IP"	192.168.000.188	001.000.000.000 - 255.255.255.255
"Alarm Port"	4000	1024 - 9999
"Alarm Enable"	"Off"	"Off/On"
"Line Speed"	"Auto Mode"	"Auto Mode/10M Half/10M Full/100M Half/100M Full"

6.2 Configuración de RS485 (RS485 SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Baud Rate"	19200	2400/4800/9600/19200/38400
"Data Bit"	8	– (FIX)
"Parity"	"None"	– (FIX)
"Stop Bit"	1	– (FIX)

6.3 Configuración del puerto de datos (DATA PORT SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Unit Address(System)"	001	001 - 099
"Baud Rate"	9600	2400/4800/9600/19200/38400
"Data Bit"	8	– (FIX)
"Parity"	"None"	"None/Even/Odd"
"Stop Bit"	1	1/2
"Retry Timing"	"Off"	"Off/100ms/200ms/400ms/1000ms"
"Alarm Data"	"1s"	"Off/0s/1s/5s"
"Channel No."	–	–

7. Informe (REPORT)

7.1 Registro cronológico del sistema (SYSTEM LOG)

Contenido que puede visualizarse
"System Startup"
"Invalid Password"
"[MANAGER] Login"
"[OPERATOR] Login"
"[VIEWER] Login"
"[L] Update Sys Settings"
"[L] Modify Time"
"[L] Reset System"
"Modify Timer Rec."
"Modify VMD Rec."
"Modify Terminal Rec."
"Modify Network"
"Modify Manager Pswd"
"Modify Operator Pswd"
"Modify Viewer Pswd"
"Restore Default Set"

Contenido que puede visualizarse
"Format Disk=**m**"
"Repair Directory Disk **m**"
"Disconnect User=**n**"
"[R] Control User Login"
"[R] Video User Login"
"[R] Update Sys Settings"
"[R] Modify Time"
"[R] Reset System"
"Disk Full"
"User Allow Overwrite"
"Full Records"
"Disk Access Error"
"[R] System Updated"
"Thermal Error"
"Fan Error"
"Modify Rec. Reserve"

Nota: n: Número de usuarios en línea
m: Número de posición del HDD

7.2 Registro cronológico de eventos (EVENT LOG)

Contenido que puede visualizarse
"Ch=n VMD alarm"
"Port=n terminal alarm"
"Cam=n loss signal"
"Cam=n get signal"

Nota: n: N.° de canal (1 - 8)

7.3 Información de los datos más antiguos (OLDEST DATA INFORMATION)

8. Información de usuarios (USER INFORMATION)

8.1 Configuración del nivel de usuario (USER LEVEL SETUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel No."	1	1 - 8
"Operator - Live Viewer"	"Yes"	"Yes/No"
"Operator - Playback"	"Yes"	"Yes/No"
"Viewer - Live Viewer"	"Yes"	"Yes/No"
"Viewer - Playback"	"Yes"	"Yes/No"

Nota: Los parámetros para esta unidad pueden definirse para cada canal.

8.2 Información de usuarios en línea (ONLINE USER INFORMATION)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"User Level"	–	"MANAGER/OPERATOR/VIEWER"
"Type"	–	"CONTROL/MONITOR/NETPLAY/FRAME/BACKUP/TALK"

8.3 Contraseña (PASSWORD)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Viewer"	8888	0 - 999999
"Operator"	88888	0 - 999999
"Manager"	888888	0 - 999999

8.4 Bloqueo de teclado (KEYLOCK)

9. Gestión de los datos (DATA MANAGEMENT)

9.1 Ajuste predeterminado en fábrica (FACTORY DEFAULT)

9.2 Búsqueda (BACKUP)

Elemento de ajuste	Ajuste inicial de fábrica	Valores disponibles
"Channel No."	0	0 - 8
"Start"	–	–
"End"	–	–
"Event Only"	"No"	"Yes/No"

Operación empleando el controlador del sistema

A continuación se dan las descripciones de la forma de operar la unidad empleando el controlador del sistema WV-CU650. Para operar la unidad empleando el controlador del sistema WV-CU650, configure de antemano los ajustes necesarios para emplear un controlador del sistema compatible con PS·Data.

■ Operación empleando el WV-CU650

Operación	WJ-HD88	WV-CU650	Nota
Abertura/cierre del "SETUP MENU"	MENU	Después de haber visualizado el submenú "System Setup (301)" del WV-CU650 F1 Abertura del "SETUP MENU" F2 Cierre del "SETUP MENU"	Con el ajuste predeterminado del WV-CU650, podrá visualizar el submenú "System Setup (301)" presionando el botón "F1" mientras mantiene presionado el botón "SHIFT".
Selección de un elemento			
Cambio del parámetro ajustado			
Introducción de un valor	Botones de selección de cámara 1, 2, … , 9	1, 2, ...	
Cambio de la posición del cursor			
Presión de un botón en el menú emergente	SET	CAM (SET) o	
Presión de un botón en el menú emergente	SET	CAM (SET) o	
Retorno al menú anterior	ESC	MON (ESC)	
Suspensión de alarma	–	SHIFT + ALARM (ALM SUSPEND)	
Grabación manual	●REC	REC – REC STOP	
Parada de la grabación	■STOP (REC STOP) Presiónelo durante 2 o más segundos	REC – REC STOP Presiónelo durante 2 o más segundos	Sólo está disponible durante la grabación
Reproducción	▶PLAY	PLAY/PAUSE	
Parada de la reproducción	■STOP (REC STOP)	STOP	

Operación	WJ-HD88	WV-CU650	Nota
Avance rápido/rebobinado	◀◀REV FWD▶▶		Cuando se gira el anillo de lanzadera hacia la derecha: Reproducción a cámara lenta, Velocidad de reproducción normal, >>, >>>>, >>>>>> Cuando se gira el anillo de lanzadera hacia la izquierda: <<, <<<<, <<<<<<
Reproducción a cámara lenta	Presiónelo durante 2 o más segundos ▶PLAY		
Pausa de la reproducción	❚❚PAUSE	PLAY/PAUSE ▶/❚❚	Sólo está disponible durante la reproducción
Salto al fotograma siguiente	Presione ►. o ▶PLAY	(Sólo es eficaz la rotación hacia la derecha.)	Sólo está disponible durante la pausa
Salto al registro siguiente/anterior	⏮ SKIP ⏭		Sólo está disponible durante la reproducción
Selección de una cámara	Botones de selección de cámara 1, 2, … , 8	Número de cámara → CAM (SET)	
Selección de una pantalla múltiple		MULTISCREEN	Cambia en el orden siguiente cada vez que se presiona el botón Pantalla dividida en 4 (1-4 CH) → Pantalla dividida en 4 (5-8 CH) → Pantalla dividida en 6 → Pantalla dividida en 9
Selección de un canal de cámara	Presione ▲ o ▼.	Número de CH → MON (ESC)	Sólo está disponible cuando se visualiza en una pantalla múltiple
Seleccione la cámara que deba visualizarse en el área de la parte superior izquierda cuando visualice en una pantalla dividida en 6	Botones de selección de cámara 1, 2, … , 8	Número de cámara → CAM (SET)	Sólo está disponible cuando se visualiza en una pantalla dividida en 6
Visualización de secuencias activada	SEQUENCE	TOUR SEQ GROUP SEQ	Es posible detener la visualización secuencial presionando el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ mientras mantiene presionado el botón SHIFT.
Pausa de la imagen visualizada	STILL	Después de haber visualizado el submenú "Max Still (305)" del WV-CU650 F1	

Nota:

Cuando la grabadora está en el modo de control de cámaras ( ), es posible que no puedan operarse algunas funciones cuando se controla la grabadora con el controlador del sistema. Para emplear todas las funciones, presione varias veces el botón [OSD] ( ) del controlador del sistema.

Solución de problemas

Antes de solicitar los servicios de reparación, deberán comprobarse los puntos correspondientes que se especifican a continuación.
Si no puede resolver el problema después de haber comprobado y de haber intentado la solución, o si el problema no se describe a continuación, así como cuando se trate de problemas de instalación, póngase en contacto con un distribuidor.

Problema	Punto de comprobación/remedio	Página
No se conecta la alimentación.	Confirme que la clavija del cable de alimentación esté enchufada a una toma de corriente de CA de la pared.	–
	¿Está conectado el cable de alimentación a la toma de alimentación de esta unidad?	–
No se visualizan las imágenes de cámara.	¿Está mal colocado el objetivo de la cámara?	–
	¿Se ha conectado la alimentación de la cámara y de los dispositivos conectados?	–
	¿Se ha conectado correctamente el cable?	–
	¿Son correctos los parámetros de configuración de la pantalla?	Consulte la página 33.
	Confirme el nivel de seguridad de inicio de sesión del usuario.	Consulte la página 22.
Las imágenes no caben en la pantalla.	Esto no es ninguna falla. Es un problema de resolución. Dependiendo del monitor, las imágenes no caben en la pantalla.	–
Las imágenes de cámara parecen oscuras y pálidas.	¿Hay polvo o suciedad en el objetivo de la cámara?	–
No pueden ajustarse los parámetros con el SETUP MENU.	Confirme el nivel de usuario para inicio de sesión.	Consulte la página 22.
Se genera ruido durante la reproducción y las imágenes se distorsionan algunas veces durante la reproducción.	Esto puede deberse al rendimiento de esta unidad. No obstante, esto no es un error.	–

Especificaciones

■ Especificaciones básicas

General

Alimentación		220 - 240 V CA, 50 Hz
Consumo de energía (aprox.)		120 W
Temperatura ambiente de funcionamiento		+5 °C - +45 °C
Humedad ambiental de funcionamiento		5 - 90 % (sin condensación)
Dimensiones		430 mm (An) x 88 mm (Prf) x 470 mm (Al)
Peso (aprox.)		10,0 kg (modelo de 2 discos duros) 11,0 kg (modelo de 4 discos duros)

Entrada/Salida

Video	Entrada de vídeo	1,0 V[P-P] /75 Ω, señal de vídeo compuesto PAL (BNC) x 8
	Salida de vídeo	1,0 V[P-P] /75 Ω, señal de vídeo compuesto PAL (BNC) x 1 Salida RGB (D-sub de 15 patillas) x 1
Audio	Entrada de audio	–10 dB 22 kΩ (BNC) x 8
	Salida de audio	–10 dB 22 kΩ (BNC) x 1
Alarma	Entrada de alarma	Entrada de alarma del valor de la tensión (D-sub de 25 patillas) x 8
	Salida de alarma	Salida de volumen de interruptor (salida de conecto de normalmente conectado y de normalmente desconectado) (D-sub de 25 patillas)
Puerto Ethernet		10BASE-T/100BASE-Tx (RJ-45) x 1
Interfaz remota		RS485 x 1 (D-sub de 25 patillas)
Interfaz de datos		RS485 x 1 (RJ-11)
Interfaz de copia de seguridad de datos		Interfaz en serie de alta velocidad (panel frontal x 1, panel posterior x 1, 0,8 Mbps a 1,3 Mbps de velocidad de transferencia) (dependiendo del estado de operación de la grabadora)
Interfaz de HDD		4 interfaces IDE incorporadas. (pueden instalarse ocho discos duros)
Función	Modo de compresión de vídeo	MPEG4 [CBR (velocidad en bits constante)/VBR (velocidad en bits variable)]
	Modo de compresión de audio	ADPCM
	Calidad de la imagen (nivel comprimido)	Clase 5 (ajuste independiente habilitado para cada línea)
	Resolución de la imagen	Aspecto en directo de 704 x 576 (D1 entero) Reproducción de la imagen grabada 352 x 288 (CIF)
	Visualización de imágenes	Pantalla dividida en 1/4/6/9
	Velocidad de grabación de la imagen	Grabación en directo de cada línea (1-25 fotogramas/seg. para cada línea, ajustable)
	Operación simultánea	Monitorización de pantalla múltiple del sitio, grabación, reproducción, monitorización de red
	Modo de grabación	Modo manual/Temporizador/Terminal/VMD/ON REC al conectarse la alimentación
	Detección de movimiento de vídeo	140 elementos de área del detector de movimiento/puede ajustarse independientemente para cada línea la clase 99 de sensibilidad del detector de movimiento. (Pueden efectuarse los ajustes.)

■ Tabla de duración de grabación

Días de grabación aproximados

Tabla 1

Modo de grabación	Calidad de la imagen	Capacidad del HDD							
		250 GB	500 GB	750 GB	1000 GB	1250 GB	1500 GB	1750 GB	2000 GB
25 fotogramas/ seg.	Muy buena	8	16	24	32	40	48	56	64
	Buena 1	10	20	30	40	50	60	70	80
	Buena 2	14	28	42	56	70	84	98	112
	Estándar	19	38	57	76	95	114	133	152
	Extendido	58	115	174	232	290	348	406	464

Precaución(es):

1. Condiciones de grabación: 8CH, Tiempo de grabación: 10 horas/día, Tipo de continuidad: "CBR", Selección de audio: "Off", VMD: "Off", "I frame Inter.": 4 (ajuste predeterminado)
2. El tiempo de grabación pude ser distinto de los valores de la tabla de arriba según la calidad de imagen seleccionada.

Tabla 2

Modo de grabación	Calidad de la imagen	Capacidad del HDD							
		250 GB	500 GB	750 GB	1000 GB	1250 GB	1500 GB	1750 GB	2000 GB
25 fotogramas/ seg.	Muy buena	3	6	9	12	14	17	20	24
	Buena 1	4	7	11	15	19	22	26	30
	Buena 2	5	10	15	20	26	31	36	41
	Estándar	7	14	21	29	36	43	51	58
	Extendido	19	38	57	77	96	115	135	154

Precaución(es):

1. Condiciones de grabación: 8CH, Tiempo de grabación: 24 horas/día, Tipo de continuidad: "CBR", Selección de audio: "Off", VMD: "Off", "I frame Inter.": 4 (ajuste predeterminado)
2. El tiempo de grabación pude ser distinto de los valores de la tabla de arriba según la calidad de imagen seleccionada.

Accesorios estándar

CD-ROM ..... 1 pieza
Manual de Instrucciones (este documento) ..... 1 pieza

Nota: En el CD-ROM se incluyen los archivos especificados a continuación.
Manual de instrucciones de la red (pdf)
Net Client (software)

Lo siguiente es para la instalación:
Cable de alimentación ..... 2 piezas
Tornillos de montaje del HDD
HD88/G5 ..... 24 piezas
HD88/G10 ..... 16 piezas

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)

La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Osaka, Japan
http://www.panasonic.co.jp/global/

© 2006 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.
Ns0306-0 V8QB6420AN Impreso en China